

7.4. COMPROMISOS DEL SUB-COMPONENTE: SOCIAL

Tabla 7-4. Compromisos establecidos en el Plan de Manejo Ambiental del EsIA para el Sub componente: Social

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13355	El Plan de Acción para el Desarrollo Sostenible (PADS ¹) incluye una sección de monitoreo social para rastrear cualquier efecto real o predicho que pudiere causar el Proyecto en los grupos de interés y las Comunidades, permitiendo que se pueda adaptar el plan, si es que fuera necesario, en la medida en que el Proyecto vaya avanzando.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA realiza monitoreo constantes a través de los distintos programas del Departamento de Asuntos Públicos y Relaciones con la Comunidad, como manera de garantizar que el aspecto social tenga una relación entre el bienestar social y la protección del medio ambiente; para ello se implementan programas como el Plan de Educación Minero Ambiental (PEMA ²) en las escuelas y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

¹ PADS: Plan de Acción para el Desarrollo Social.

² PEMA: Plan de Educación Minero Ambiental

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						extendiéndolo a los padres de familias y maestros (Ver Cap.6-Anexo VI y Cap.7-Anexo XXXII); además de las reuniones formales donde se realizan entrevistas tanto con comunidades, organizaciones comunitarias, instituciones y autoridades locales; como se evidencia en el Registro de Reuniones enviado por MPSA (Ver Cap.6-Anexo V, XVIII y Cap.7-Anexos III y IV).
13356	Se desarrollará un PADS para ayudar a aliviar la pobreza y apoyar a las Comunidades locales, residentes y otros grupos de interés	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA realizó distintas capacitaciones en las comunidades cercanas al

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	que se encuentren dentro del área de estudio a lograr sus objetivos de desarrollo social.	Operación	Sí	-	-	Proyecto, en temas agrícolas como la Broca del Café; además, se brindan capacitaciones en temas de ortografía e informática a miembros de la Junta Comunal de Donoso, Miguel de la Borda y La Pintada, con el objetivo de fortalecer a las instituciones gubernamentales (Ver Cap.6-Anexo VI, XVII y XVIII). Igualmente se realizan cultivos agrícolas orgánicos y granjas sostenibles (Ver Cap.6-Anexo V (Punto 37) y VI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13357	Elaborar un Programa de desarrollo comunitario para establecer empleo a largo plazo.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Las capacitaciones que se realizan a

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Construcción	Sí	✓		través de los Programas del Departamento de Asuntos Públicos y Relaciones con la Comunidad promueven el mejoramiento de oportunidades. El Programa de Alfabetización 'Luz del Progreso', en conjunto con el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES ³) y en convenio con el Ministerio de Educación (MEDUCA ⁴) desarrolla actividades para que los moradores de las comunidades colindantes al Proyecto culminen los estudios primarios, con el Instituto Nacional de Desarrollo Humano (INADEH ⁵).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

³MIDES: Ministerio de Desarrollo Social

⁴MEDUCA: Ministerio de Educación

⁵INADEH: Instituto Nacional de Formación Profesional y Capacitación para el Desarrollo Humano.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						MPSA ejecuta capacitaciones técnicas en temas de albañilería, manejo de equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado (Ver Cap.6-Anexo V, VII, VIII pág. 5 y IX pág. 5).
13358	Los trabajadores se alojarán en el Campamento.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Para este periodo de inspección se verificó el alojamiento del personal tanto de MPSA como de sus contratistas en distintos campamentos como: Valle Grande, 600, MPSA y Punta Rincón.
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	Sí	-	-	Durante el recorrido de campo se observaron los avances de la construcción del Campamento 500. (Ver Imágenes 7-64 a 7-68).
		Post-cierre	No	-	-	
13359	Se extenderán los beneficios de empleo ampliamente entre las poblaciones locales y regionales, ofreciendo educación y alternativas de generación de ingresos a los mineros artesanales y de pequeña escala.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA ofrece capacitaciones a comunitarios de las poblaciones locales lo que les beneficia en posibilidades de empleo, en el informe de capacitación local observamos que se invitaron a 2761 comunitario a capacitaciones en: movimiento de tierra, servicio de campamento y obras civiles; de los cuales asistieron 1185
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						personas y de ellos se encuentran trabajando en el proyecto 500 (Ver Cap.7-Anexo V).
13360	Se dará asistencia y apoyo para el mejoramiento de la producción agrícola local a través de actividades de desarrollo comunitario, como mercadeo y almacenamiento de cultivos y frutas básicas; la venta y el consumo de alimentos de producción local reduce la posibilidad de tener que depender de bienes enlatados o empaquetados, los cuales son más caros.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA y el Programa de la Fundación de Red de Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé (FUNREGAAC) garantizan el mejoramiento de la producción agrícola a través de cultivos orgánicos y cero químicos. Además, se garantiza la venta de productos agrícolas a los distintos campamentos, para la alimentación del personal; en la actualidad se busca la forma de diversificar las ventas de los productos.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13361	Ofrecer educación o alternativas para la generación de empleo.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA realiza capacitaciones junto al INADEH ⁶ e IIASA Panamá, para operadores de equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado, de las cuales se han certificado a 40 operadores residentes en las comunidades cercanas al Proyecto. (Ver Cap.7-Anexo VII). Igualmente se realizó la graduación del personal capacitado en construcción, con la entrega de los “Kínder” de acuerdo a los estándares suministrados por el Ministerio de Educación en las
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

⁶ Instituto Nacional de Formación Profesional y Capacitación para el Desarrollo Humano

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						comunidades de Ranchería y Río Caimito (Ver Cap.7-Anexo VI). En este segundo trimestre del año se rehabilitaron 2 salones del INADEH en Penonomé, con el objetivo de incrementar las capacitaciones; además, se rehabilitó un área de estas instalaciones para poner 7 simuladores para la capacitación en equipo pesado (Ver Cap.7-Anexo VII).
13362	Dar trabajo y capacitación local.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA en conjunto con el INADEH certificaron a 40 operadores en manejo de equipo pesado, igualmente otro

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	grupo se está capacitando en mecánica y electromecánica de vehículos pesados, que residen en las comunidades cercanas al Proyecto (Ver Cap.7-Anexo VII).
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	Como resultado del Programa “Luz del Progreso”, MPSA y el MIDES graduaron a 10 trabajadores del Proyecto Minero en cursos de alfabetización (Ver Cap.6-Anexo VII).
13363	Ofrecer capacitación técnica.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓		MPSA integra a las comunidades en la fuerza laboral del Proyecto, al realizar capacitaciones al personal local con la finalidad de contratarlos durante las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	No	-	-	distintas etapas del Proyecto (Ver Cap.6-Anexo VIII pág. 5 y X pág. 2).
		Cierre	No	-	-	Igualmente, se realizó la graduación de los participantes en la capacitación de albañilería; además, se le otorgó una beca y las herramientas necesarias para garantizar su formación técnica (Ver Cap.6-Anexo IX pág. 5 y Cap.7-Anexo VII).
		Post-cierre	No	-	-	
13364	Ofrecer Programas de agricultura sostenible.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Los Programas de microcréditos y FUNREGAAC han apoyado el mejoramiento de la producción agrícola, potencializa la agricultura orgánica sostenible y la adquisición de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	productos y servicios locales (Ver Cap.6-Anexos V (Punto 37), VI).
13365	Elaborar un plan de compromiso de los grupos de interés y un Programa de desarrollo comunitario.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Esto se evidencia con el Plan de Desarrollo Sostenible de La Pintada y Donoso (Anexo XVIII del Primer Informe de Seguimiento) y el Plan de Etnodesarrollo Indígena (Anexo CXXXVII del Tercer Informe de Seguimiento) y el Plan de Restauración de medios de vida (Anexo XXXIII del Primer Informe de Seguimiento).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13366	Establecer una fundación para crear modos de vida verdaderamente sostenibles y Comunidades en el área.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	MPESA gestiona la creación de una fundación que mejore la calidad de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	vida de los moradores de las comunidades cercanas al Proyecto.
13367	Dar prioridad y continuar dándole prioridad a los trabajos y la capacitación de moradores de las Comunidades locales, así como dar inicio a la estrategia de desarrollo de la Comunidad.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓		MPESA mantiene las capacitaciones técnicas a las personas que residen en las comunidades cercanas al Proyecto, a través de convenios con el INADEH, MIDA, MEDUCA, UNFPA (Ver Cap.6-Anexo V, XII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13368	Desarrollo, implementación y refinamiento de las políticas y prácticas de adquisición de	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPESA le da preferencia a los

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	productos y servicios locales, para asegurar que los empresarios de las Comunidades afectadas por el Proyecto se beneficien de las oportunidades de negocios que se puedan crear con la presencia del Proyecto; esto ayudará a reducir la dependencia en el empleo generado por el Proyecto a largo plazo, así como el potencial declive de la producción agrícola.	Operación	Sí	-	-	proveedores más cercanos al Proyecto; sin embargo, Panamá es un país que concentra todos sus servicios en las ciudades de Panamá o Colón, es por ello que la mayoría de los proveedores son de dichas ciudades; lo que se ha garantizado es la compra de los productos agrícolas y pecuarios que se generan en las comunidades aledañas al Proyecto (Ver Cap.7-Anexo VIII). Es importante señalar que se está induciendo a que los agricultores busquen realizar sus ventas en otros sitios, como el mercado y la feria de Penonomé y otras comunidades.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13369	Establecer el Programa de Desarrollo Comunitario a través de la Fundación, quizás sobre la base de una suerte de capital en el Proyecto como una opción; la fundación comenzará a operar una vez que la mina haya comenzado sus operaciones; MPSA espera que la mayor parte de la actividad de desarrollo comunitario en el área sea realizada por esta entidad.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13370	Fortalecer la economía agrícola por medio de la asistencia técnica u otros Programas dirigidos a las prácticas intensivas y sostenibles, a fin de alentar la Comunidad local a	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Los Programas de microcréditos han apoyado y fortalecido el mejoramiento de la producción agrícola, se
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	que mantenga su identidad como productor agrícola.	Post-cierre	No	-	-	potencializa la agricultura orgánica y sostenible y la adquisición de productos y servicios locales realizando capacitaciones en Broca de Café a moradores de las comunidades colindantes al Proyecto, etc. (Ver Cap.6-Anexos XVII, XVIII págs. 7, 8, 9 y VI).
13371	A través del plan de compromiso con los grupos de interés y el Programa de desarrollo comunitario, trabajar con las agencias gubernamentales para identificar y apoyar, en la medida de lo posible, a las personas más empobrecidas y vulnerables.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA realiza distintas capacitaciones a través de los distintos programas del Departamento de Asuntos Públicos y Relaciones con la Comunidad; para este periodo se realizó una alfabetización a 26 personas en
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	conjunto con el MIDES en la comunidad de Nuevo Sinaí, además se realizó el Censo para la inclusión de las personas en la Red de Oportunidades en las comunidades de Nueva Lucha y Chicheme y se realizó un curso de electricidad en la comunidad de Guararé (Ver Cap.6-Anexo VI y Cap.7-Anexo VI, acápite f).
13372	Durante la etapa de operaciones, junto con la Fundación, evaluar el avance logrado en la estrategia de desarrollo comunitario, para apoyar la autosuficiencia y desarrollar acciones para el período de cierre/post-cierre	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13373	Monitorear y evaluar el Programa de desarrollo de la Comunidad; hacer ajustes para la etapa de cierre.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13374	Los principios de desarrollo sostenible se integrarán tanto a las medidas de mitigación de impacto social como ambiental	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA a través de sus distintos programas del Departamento de Asuntos Públicos y Relaciones con la Comunidad, mitigan el impacto social y ambiental; para ello se implementan programas como el PEMA en las escuelas; y extendiéndolo a los padres de familias y maestros (Ver Cap.7-Anexo XXXII); además, se realizan
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						monitoreo sobre la calidad de agua en las comunidades de Nuevo San José, San Juan de Turbe, Villa del Carmen y Coclesito (Ver Cap.6-Anexo XV, VI y XIX).
13375	Empleo directo -- implementar una política de contratación de mano de obra local a fin de maximizar los posibles beneficios locales y regionales; se dará mayor énfasis a la definición de lo que constituye la mano de obra “local”, en consulta con las Comunidades cercanas. El reclutamiento de personal final estará sujeto a los requerimientos operacionales de	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución MPESA implementa una política de contratación de mano de obra local a fin de maximizar los posibles beneficios locales; para esta etapa se realizaron capacitaciones en equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado en conjunto con el INADEH a 40 comunitarios los cuales fueron becados por MPESA; además, se
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	MPSA, y al hecho de que las personas tengan las habilidades requeridas y la voluntad de realizar el trabajo.					les brindó alojamiento, alimentación, transporte, además de 250 balboas mensuales (Ver Cap.6- Anexo VIII pág. 5 y X pág. 2). Igualmente, se realizó la graduación de la capacitación en albañilería en los Centros Familiares y Comunitarios de Educación Inicial (CEFACI) en Río Caimito y Villa del Carmen, que durante nueve meses lograron optimizar las oportunidades laborales de los comunitarios (Ver Cap.6-Anexo IX pág. 5 y Cap.7-Anexo VI). El 7 de febrero del 2013 se realizó una reunión para concretar los aspectos

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						técnicos para un Convenio entre MPSA y el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) con el objetivo de fortalecer las capacitaciones técnicas (Ver Cap.7-Anexo IX).
13376	Empleo directo -- capacitación previa al empleo y becas.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	Todas las capacitaciones que se realizan son becadas por MPSA;
		Cierre	No	-	-	además, son realizadas en conjunto con el INADEH o con otras instituciones gubernamentales y privadas. Las becas garantizan alojamiento, alimentación y transporte, además de una mensualidad (Ver Cap.6-Anexo VIII pág. 5 y X pág. 2 y Cap.7-Anexo XXXI).
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Además de las capacitaciones realizadas en conjunto con el INADEH sobre equipo pesado, se otorgaron 10 becas para que estudiantes puedan asistir a tres universidades de Estados Unidos: Nevada, Washington y Georgia a estudiar Ingeniería en Metalúrgica, mecánica, geología y minas (Ver Cap.6-Anexo XIII pág. 5). Igualmente se apoyó a la UTP⁷ en la formación de nuevos Geólogos (Ver Cap.6-Anexos IX pág. 3).

⁷ Universidad Tecnológica de Panamá

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13377	Empleo directo -- ofrecer condiciones laborales y de trabajo equitativas, como sueldos a los empleados y tarifas para los contratistas/subcontratistas que sean justos; y poniendo en práctica la Política de Recursos Humanos de la empresa; MPSA respetará todos los lineamientos y políticas de la Organización Internacional del Trabajo (OIT ⁸), que incluyen las políticas respecto al trabajo infantil y al trabajo forzado.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA respeta los lineamientos y políticas de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), ofreciendo condiciones laborales equitativas. Para ello existen una serie de carteleros informativos en los campamentos que exponen los derechos laborales de los trabajadores (Ver Imágenes 7-69 y 7-70).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13378	Empleo directo -- ofrecer	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

⁸ OIT: Organización Internacional del Trabajo.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	alojamiento y servicios de salud a los trabajadores que están en el Campamento durante sus turnos de trabajo, y considerar otros servicios sociales e infraestructuras posibles para futuras necesidades, en cooperación con los gobiernos locales, regionales y nacionales.	Pre-construcción	Sí	-	-	MPSA además de garantizar el alojamiento a sus trabajadores y contratistas, cuenta con servicios de clínica, atención médica y ambulancia en campamento MPSA (Ver imágenes 7-71 a 7-73).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
13379	Empleo directo -- respetar los estándares de la Organización Internacional del Trabajo.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Durante la inspección se pudo constatar que en los campamentos existen diversas carteleras informativas con temas relacionados a los derechos laborales de los trabajadores.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13380	Empleo indirecto – de manera consistente con los principios de contar con operaciones eficientes, seguras y rentables, MPSA ofrecerá oportunidades de trabajo prioritariamente a los residentes de las Comunidades que se encuentren cerca del área del Proyecto, incluyendo aquellas que serán reasentadas; la segunda prioridad será extender estas oportunidades laborales más ampliamente a otras Comunidades que se encuentren en el Área de Evaluación de Impacto (AEI ⁹).	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA integra a las comunidades a la fuerza laboral del Proyecto por medio de las capacitaciones al personal local con el motivo de contratarlos durante las distintas etapas del Proyecto. Durante este período se realizaron reuniones con el MIDES para la firma de un convenio de cooperación, capacitaciones en equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado en conjunto con el INADEH y la graduación de la capacitación en albañilería que durante nueve meses logró optimizar las oportunidades
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

⁹ AEI: Área de Evaluación de Impacto.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						laborales de los comunitarios (Ver Cap.6-Anexo VIII pág. 5 y X pág. 2, IX pág. 5 y Cap.7-Anexo IX).
13381	Empleo indirecto -- identificar las posibles áreas de capacitación y desarrollo de habilidades.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En la medida que avanza el Proyecto, MPSA identifica las áreas en que se deben realizar las capacitaciones y se planifican junto a instituciones gubernamentales como INADEH, MIDES, MEDUCA.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13382	Empleo indirecto -- al momento de evaluar las propuestas para abastecer al Proyecto de bienes y	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Para esta etapa del proyecto, MPSA

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	servicios, MPSA considerará en qué medida los proveedores y contratistas están empleando y subcontratando, respectivamente, mano de obra y negocios locales y regionales; MPSA también trabajará de la mano con la comunidad y brindará apoyo a los negocios locales con viabilidad para cumplir con las necesidades de adquisición del Proyecto. Se anticipa que el empleo indirecto podrá ser transferible a otras oportunidades de negocios.	Construcción	Sí	✓		continúa trabajando de la mano con la comunidad y brinda apoyo a los negocios locales, por ejemplo compra parte de la producción agrícola producida en las granjas agro sostenibles. Además, el otorgamiento de microcréditos potencializa las oportunidades de negocios a través de las ventas de sus productos.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13383	Capacitación -- incrementar el nivel de preparación de las personas a través de becas y	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Los participantes de la capacitación

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Programas de aprendizaje.	Construcción	Sí	✓		que se realizó con el INADEH sobre manejo de equipo pesado, mecánica y electromecánica fueron becados.
		Operación	Sí	-	-	También se otorgaron 10 becas completas a estudiantes para ir a estudiar Ingeniería en Nevada Estados Unidos, la cual les garantiza su contratación en el Proyecto, una vez terminen sus estudios universitarios.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13384	Capacitación -- trabajar con otras organizaciones para apoyar a los	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Programas de Capacitación.	Construcción	Sí	✓		MPESA recibe apoyo de instituciones gubernamentales para las distintas capacitaciones que imparte. Durante este trimestre se estableció el marco teórico para la implementación de un convenio con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA); al igual que se desarrollaron reuniones para el logro de un convenio con el MINSA, INADEH y SINAPROC (Ver Cap.6-Anexos V, XII y Cap.7-Anexo X).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13385	Acceso y modo de vida equitativos -- empleo preferencial.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Las capacitaciones que realiza MPESA están basadas en los distintos trabajos que se requieren para la mina y toda su
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	logística; se le da preferencia a los comunitarios cercanos al Proyecto, se realizan reuniones en las comunidades para informar sobre las posibilidades de empleo y se seleccionan pasantes (Ver Cap.6-Anexos XVIII, V y Cap.7-Anexos V, XI y XII).
		Post-cierre	No	-	-	
13386	Acceso y modo de vida equitativos - analizar las barreras e implementar estrategias para expandir las oportunidades.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA contempla la expansión de oportunidades mediante el aumento de las capacitaciones. Se acondicionaron 2 salones del INADEH en Penonomé y un área para la incorporación de 7 simuladores de manejo de equipo pesado; además se realizaron distintas capacitaciones (En equipo pesado,
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						mecánica y electromecánica de equipo pesado en conjunto con el INADEH), a fin de maximizar los posibles beneficios locales; igualmente, se realizó la graduación de la capacitación en albañilería en los Centros Familiares y Comunitarios de Educación Inicial (CEFACI) en Río Caimito y Villa del Carmen (Ver Cap. 6-Anexo IX pág. 5, VIII pág. 5 y X pág. 2 y Cap.7-Anexo VI). El análisis de las barreras no se efectúa trimestralmente, por lo que la evidencia se adjuntará en el Informe de Seguimiento correspondiente a su periodo de ejecución. En los Anexos XVIII del 3er Informe y en el Cap.6-

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Anexo V del 4to Informe, se presentaron informes sobre capacidades laborales.
13387	Acceso y modo de vida equitativos -- implementar Programas de apoyo para capacitación y negocios.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		A través de FUNREGAAC se realizan capacitaciones a agricultores con el fin de mejorar sus cosechas y productos, originando una política de agricultura orgánica y sostenible; además, el otorgamiento de microcréditos potencializa las oportunidades de negocios a través de las ventas de sus productos (Ver Cap.6-Anexos V y VI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13388	Acceso y modo de vida equitativos	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	-- implementar Programas de trabajo para la mano de obra no calificada y semi-calificada.	Construcción	Sí	✓		MPSA realiza distintas capacitaciones para la mano de obra no calificada y semi-calificada para que puedan obtener las vacantes de empleos requeridos en el Proyecto (Ver Cap.6-Anexo VIII pág.5).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13389	Competencia en la demanda de oportunidades laborales locales - MPPSA consultará a las personas afectadas y sus gobiernos acerca de cuál piensan que es la mejor manera de tratar los posibles impactos de competencia en la demanda de oportunidades de trabajo locales.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En las reuniones de avances del Proyecto que se realizan con las comunidades se consultan sobre las oportunidades que se tienen para emplear a la mano de obra local (Ver Cap.6-Anexo V, XVIII, X págs.: 2,3 y Cap.7-Anexos V, XI y XII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13390	Competencia en la demanda de oportunidades laborales locales – el Programa de Desarrollo comunitario que ya se ha implementado, se ampliará con el tiempo para tratar el tema de la competencia en la demanda de oportunidades laborales a través de Programas de capacitación y otros similares.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA ha contemplado el aumento de las capacitaciones al acondicionar 2 salones del INADEH en Penonomé y un área para la incorporación de 7 simuladores de manejo de equipo pesado.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13391	Competencia en la demanda de oportunidades laborales locales -- se llevará a cabo un monitoreo de manera continua para recopilar información necesaria respecto a la evolución de la competencia por la mano de obra en el transcurso del	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA monitorea y da prioridad a la contratación de la mano de obra local, por lo cual realiza reuniones periódicas con las comunidades para contratar pasantes e informar sobre las
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	desarrollo del Proyecto.	Post-cierre	No	-	-	demandas laborales existentes (Ver Cap.6-Anexo V y Cap.7-Anexo V).
13392	Alojamiento de los trabajadores -- durante las fases de construcción y operación, los trabajadores del Proyecto se alojarán en el lugar.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Al momento de la inspección de campo se verificó que los trabajadores eran alojados en distintos campamentos: 600, Valle grande, MPSA, Punta Rincón. Adicionalmente se construye el Campamento 500.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13393	Alojamiento de los trabajadores -- se transportará en buses a los trabajadores que vengan de Penonomé.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El personal que labora en campamento se transporta en buses; cada contratista se encarga de movilizar a su personal, tanto los alojados en campamentos como los que no se alojan dentro del
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						AIP (Ver imágenes 7-74 a 7-76).
13394	El contratista del CPA tendrá la responsabilidad de contratar a las personas que trabajen para el Proyecto, ya sea de manera directa o a través de subcontratistas; durante la etapa de construcción, el o los contratistas del CPA y sus subcontratistas principales deberán presentar un plan de obtención local antes de la finalización del contrato, el cual será preparado de manera conjunta con MPSA y deberá ser consistente con los valores y las políticas de la empresa, teniendo en cuenta los siguientes elementos:	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	MPSA considera el desarrollo de procedimientos de obtención de mano de obra local, publicación de puestos de trabajo vacantes, contratación y pago, como parte de la estrategia de reclutamiento, pero también contempla distintas capacitaciones a fin de maximizar los posibles beneficios locales. Para esta etapa se realizaron capacitaciones en equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado en conjunto con el INADEH, igualmente, se realizó la graduación de la capacitación en albañilería en los
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	- Identificación de los negocios locales, regionales y nacionales afectados con la posibilidad de tomar parte en la construcción como sub-contratistas. - Compromiso con los objetivos de obtención local para las diferentes categorías de negocios, a nivel local, regional y nacional, reconociendo también los retos de cumplir las necesidades de obtención del Proyecto debido al déficit de contratistas panameños con experiencia y de organizaciones y abastecedores que brinden servicios a la industria minera en el país; también se					Centros Familiares y Comunitarios de Educación Inicial (CEFACED) en Río Caimito y Villa del Carmen, (Ver Cap.6-Anexo IX pág. 5, VIII pág. 5 y X pág. 2).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	considerará el desarrollo de procedimientos de obtención de mano de obra local, como publicación de puestos de trabajo vacantes, contratación y pago, como parte de la estrategia de reclutamiento de personal descrita líneas arriba social.					
13395	MPESA conversará con las autoridades locales y regionales respecto al alojamiento de las familias, a fin de lidiar con cualquier déficit de alojamiento que pueda haber para los trabajadores y contratistas; el tema de desarrollo de las opciones de alojamiento durante la operaciones	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Los trabajadores y contratistas se alojaran en campamentos dentro del Proyecto, donde se garantizarán todas las comodidades de comedor, lavandería y gimnasio, con el objetivo de evitar cualquier tipo de comportamiento no deseado que
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	mineras se tratará con mucho cuidado, a fin de evitar crear un resentimiento a nivel local en el sentido de tener la percepción de haber una diferencia en los estándares de alojamiento y servicios básicos (como luz y agua), así como evitar la necesidad de desechar los alojamientos en la etapa de post-cierre.	Post-cierre	Sí	-	-	puedan tener en las distintas comunidades cercanas al Proyecto (Ver Imágenes 7-64 a 7-68 y 7-87 a 7-90).
13396	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente los contratos y los trabajos directos.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13397	Cierre/post-cierre -- eliminar	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	paulatinamente los trabajos indirectos.	Construcción	No	-	-	Proyecto.
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13398	Cierre/post-cierre -- evaluar y asegurar la transición al empleo no relacionado con las actividades mineras.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13399	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente la capacitación.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13400	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente y desactivar las instalaciones de alojamiento.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13401	Cualquier efecto potencial que pudieran sufrir los recursos hídricos superficiales que estén sobre los valores límites de emisión (VLE ¹⁰) aplicables será mitigado tratando las liberaciones al ambiente, según se necesite, de tal manera que los efluentes cumplan con los VLE en los	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

¹⁰ VLE: Valores Límites de Emisión.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	cuerpos receptores fuera del ADP; las descargas de agua planificadas provenientes del asiento minero serán tratadas según sea necesario para cumplir con los reglamentos panameños y los estándares internacionales.	Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13402	El riesgo de derrames se minimizará por medio del empleo de las mejores prácticas operacionales para las operaciones mineras, como por ejemplo la capacitación de los empleados y el planeamiento de respuesta a emergencias; en el caso de que ocurriera un derrame, el sistema de	Pre-construcción	Si	-	-	En ejecución. MPSA reduce el riesgo de derrames por medio de la implementación de una serie de medidas como las capacitaciones de los empleados y contratistas y el uso de kit anti derrames, tinas y bandejas de contención. Todos los vehículos a
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	manejo de incidentes de MPSA será para mitigar cualquier efecto que se pudiere causar en el ambiente y en el modo de vida de las personas cumplir con los reglamentos panameños y los estándares internacionales.	Cierre	Sí	-	-	motor que se utilicen en el Proyecto deben contar obligatoriamente con un equipo para el control de derrames.
		Post-cierre	No	-	-	Igualmente, sus contratistas desarrollan capacitaciones en temas de prevención y respuesta a derrames. MPSA presentó como evidencia de la ejecución del plan, ocho informes sobre incidentes de derrames que fueron controlados según los procedimientos pertinentes. Estos reportes fueron: • 130312_incidente_derrame_articulado_volvo108_pr • 130314_incidente_derrame_excavadora_cat336_3_pr

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						130319_incidente_derrame_excavadora_cat336_3_pr 130312_incidente_derrame_excavadora_hitachi_470zx5_pr 130316_incidente_derrame_excavadora_hitachi_870zx27_pr 130321_incidente_derrame_deforestat_pt300_pr 130323_incidente_derrame_deforestat_pt400_pr 130325_incidente_derrame_hitachi870_30_pr
13403	MPSA trabajará con los gobiernos locales y regionales a través de la fundación de desarrollo comunitario para mejorar la infraestructura de tratamiento y	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Durante el último trimestre se coordinaron acciones para realizar mejoras en el acueducto de Coclesito,

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	distribución de agua en todas las Comunidades aledañas e indígenas; el objetivo de este trabajo es el de asegurar que el acceso y la calidad de agua no se vean comprometidos por las actividades mineras o relacionadas a las mismas en las Comunidades cercanas al Proyecto.	Operación	Sí	-	-	se realizaron monitoreo de calidad de agua en las comunidades de Nuevo San José, San Juan de Turbe, Villa del Carmen y Coclesito. Además, se entregaron Kit de purificación de agua a comunidades indígenas (Ver Cap.6-Anexos XV, V, XVI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13404	A través del Programa de desarrollo comunitario y la fundación, MPSA apoyará a desarrollar la capacidad de las Comunidades locales para que utilicen las tierras de manera sostenible.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA apoya el desarrollo de capacidades de las comunidades locales para que utilicen las tierras de manera sostenible, se les brinda microcréditos y se les capacita en
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	producción orgánica a través de FUNREGAAC (Ver Cap.6-Anexo V, VI).
13405	MPSA trabajará con el gobierno panameño para establecer áreas protegidas o para ofrecer apoyo en la gestión y financiamiento a largo plazo para ayudar a cuidar las áreas protegidas.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En el Plan Operativo Anual (POA 2012-2013), MPSA implementa los Acuerdos de la Carta de Entendimiento entre la Autoridad Nacional del Ambiente - Minera Panamá S.A, sobre la Resolución DIEORA 1ª-1210-1211 de 28 de diciembre de 2011; referenciado en el Cap. 6. Anexo XXXII del V Informe de Seguimiento y al convenio ANAM con MPSA (Ver Cap.6-Anexo XXVI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						El avance de algunos proyectos de apoyo financiero y de gestión en áreas protegidas del Parque Nacional Santa Fe y el Parque Nacional General de División Omar Torrijos Herrera, se pueden ver reflejadas en la ejecución de actividades dentro del Plan Operativo Anual MPSA/ANAM 2012-2013 para la implementación de los compromisos dentro de la CE entre las partes mencionadas de Minera Panamá S.A y la Autoridad Nacional del Ambiente (Ver anexo LXXII del III Informe Seguimiento y Anexo XXXII del V Informe de Seguimiento).
13406	MPSA ayudará a desarrollar un	Pre-construcción	Sí	-		En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	plan de gestión para las áreas que potencialmente estén protegidas dentro de la ecoregión, incluyendo la donación de fondos para su gestión a largo plazo.	Construcción	Sí	-	-	Dentro de los Acuerdos de la Carta de Entendimiento entre la Autoridad Nacional del Ambiente y Minera Panamá S.A, sobre la Resolución DIEORA 1ª-1210-1211 de 28 de diciembre de 2011 se aborda este compromiso; igualmente referenciado en el Cap. 6. Anexo XXXII del V Informe de Seguimiento y al convenio ANAM con MPSA (Ver Cap.6-Anexo XXVI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13407	MPSA iniciará un plan de educación ambiental para que las personas aprendan los usos alternativos o sostenibles que se les	Pre-construcción	Sí	-		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA mantiene el Programa de Educación Ambiental (PEMA), donde

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	puede dar a los recursos forestales y la biodiversidad.	Operación	Sí	-	-	se les enseña a docentes, estudiantes y padres de familia sobre el manejo de desechos sólidos, reciclaje y reforestación en coordinación con la ANAM y MEDUCA; este programa se implementa en 15 escuelas (Ver Cap.6-Anexo VI y XIX y Cap.7-Anexo XXXII).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13408	Las áreas de tierras que se vean directamente perturbadas por las instalaciones se recuperarán por MPSA durante las fases de operaciones y cierre del Proyecto.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA informó que se realizará una revisión de la cantidad de área total afectada, así como los procesos para su recuperación a lo largo de la vida del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13409	MPSA, en coordinación con la ANAM, realizará actividades de	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	reforestación fuera del sitio en áreas seleccionadas, a fin de mitigar las pérdidas forestales relacionadas con el Proyecto.	Operación	Sí	-		Durante el año 2012 se reforestaron áreas ubicadas en El Cope y Toabré (Provincia de Coclé), y en La Mesa (Provincia de Veraguas), las cuales se encuentran en su primer año de mantenimiento (Ver Cap.6-Anexo XL). Para el año 2013, se ha llevado a cabo la licitación para la reforestación de 580 hectáreas en áreas de interés como son: el Parque Nacional Santa Fe y/o Zona de Amortiguamiento; Parque Nacional Omar Torrijos Herrera y/o Zona de Amortiguamiento; Alrededor de la Huella del Proyecto (Distritos de Donoso, Provincia de Colon y La Pintada, Provincia de Coclé) y el Corredor Biológico Mesoamericano, la
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						elección del área se deberá realizar en coordinación con ANAM, como se indica en los Términos de Referencia elaborados por MPSA (Ver Cap.6-Anexo XXIX).
13410	Recursos agrícolas -- MPSA consultará a los residentes del Área de Evaluación de Impacto (AEI) respecto al uso que desearían darle en el futuro a las tierras que se encuentran dentro de la concesión social.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13411	Extensión agrícola por medio de la promoción de prácticas agrícolas mejoradas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA apoya la siembra de productos orgánicos sin el uso de químicos, lo
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	cual mejora la calidad de los suelos y de los productos agrícolas.
		Post-cierre	No	-	-	
13412	Agricultura -- reasentamiento y/o compensación.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA brinda capacitaciones a los agricultores para la siembra con productos orgánicos.
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	Durante las capacitaciones se han tocado temas como la broca del café (manejo orgánico del cultivo de café y control de plagas) Ver Cap.6-Anexo XVII y XVIII págs. 7, 8 y 9).
		Post-cierre	No	-	-	
						La construcción de las casas para las familias reasentadas de las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						comunidades de Chicheme y Petaquilla está en la fase de comenzar, en estos momentos se encuentra en los trámites de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI.
13413	Pesca y caza -- los vehículos estarán restringidos a transitar en los caminos designados y en las áreas de trabajo.	Pre-construcción	No	✓		En ejecución. Todos los vehículos a motor utilizados en el Proyecto transitan por los caminos designados. En campo se verificaron garitas de seguridad como medida de restricción de paso (Ver Imagen 7-77).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13414	Pesca y caza -- el acceso al lugar estará controlado.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA mantiene un retén de seguridad en la entrada del Proyecto, en el cual se verifica que todo personal y vehículos que requiera el acceso estén previamente autorizados por MPSA. En el área del Puerto, en Punta Rincón se cuenta de igual forma con personal de seguridad.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13415	Pesca y caza - alojamiento in-situ	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	para minimizar la ocupación de hábitats naturales y posibles inmigrantes.	Construcción	Sí	✓		MPSA cuenta con campamentos temporales y construye el Campamento 500, para brindar alojamiento a los trabajadores del Proyecto y contribuir a minimizar el área de ocupación de hábitats naturales.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13416	Pesca y caza -- la prohibición de pesca y caza se hará cumplir para todos los trabajadores y contratistas.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. Esta información es suministrada a todo personal que ingrese al Proyecto a través de las inducciones ambientales. Son recordadas en campo mediante capacitaciones cortas (Ver Cap.7-Anexo XXXIII, pág. 17 de
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	capacitaciones de fauna).
		Post-cierre	No	-	-	También se observaron letreros con esta prohibición en diversas áreas del proyecto (Ver Imágenes 7-78 y 7-79).
13417	Minería artesanal y a pequeña escala -- identificar y ofrecer empleo asalariado a los mineros artesanales y de pequeña escala.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	Se invita a residentes de comunidades donde se practica la minería artesanal a participar en los programas de desarrollo y capacitación que realiza MPSA, sin embargo, los mismos no asisten.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	
13418	Minería artesanal y a pequeña escala -- trabajar con las agencias de gobierno asociadas en minería artesanal y a pequeña escala para determinar el mejor curso de acción a seguir.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En el mes de julio del 2012, MPSA realizó una reunión con el MICI con el fin de establecer estrategias en el tema de la minería artesanal (Ver Cap. 7 Anexo XV del IV Informe de Seguimiento).
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13419	Pérdida de acceso -- desarrollar medidas alternativas que permitan a los residentes seguir su camino a su destino, quienes utilizan	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Durante la inspección se observó que existe transporte comunitario de
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	cualquier ruta existente dentro del ADP de manera regular.	Operación	Sí	-	-	manera regular como medida que le permite a los residentes dentro de la ADP movilizarse desde y hacia sus casa a puntos fuera del área del proyecto (Ver Imágenes 7-80 y 7-81). Existen 4 puntos llamados garitas donde se pueden tomar estos transportes comunitarios: Sierra 1 (en la garita principal), Botija (garita Botija), Sierra 19 y garita (Chicheme) km 5+800.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13420	Pérdida de acceso -- reasentamiento de las personas afectadas, de ser necesario.	Pre-construcción	Sí	-	-	No Aplica para la etapa actual del proyecto
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13421	Pérdida de acceso -- ofrecer compensación.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Se provee acceso a través del transporte comunitario.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13422	MPSA desarrollará alianzas cooperativas con organizaciones de	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	conservación para desarrollar los Programas de biodiversidad.	Operación	Sí	-	-	MPESA nos informó que el Programa de Biodiversidad esta por desarrollarse.
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13423	MPESA y la fundación apoyarán el desarrollo del turismo, ofreciendo así modos de vida alternativos para los usuarios del bosque.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para el nivel de desarrollo de la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13424	MPESA catalizará el planeamiento del uso de tierras a nivel regional, trabajando en coordinación con los gobiernos para desarrollar un plan regional de uso de tierras que	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Los Programas que lleva a cabo FUNREGAAC sobre el no uso de químicos en el cultivos, granjas auto
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	ayude a asegurar que la región se esté desarrollando responsablemente, incorporando aspectos de mejora y protección ecológica.	Cierre	No	-	-	sostenibles y el mejoramiento de los cultivos agrícolas aseguran que la zona se desarrolle responsablemente (Ver Cap.6-Anexo V, VI).
		Post-cierre	No	-	-	
13425	En los años 2008-2009, MPSA contrató a 12 agro-extensionistas para que viajen por todas las Comunidades locales y den consejos prácticos y capaciten a las personas en lo que respecta a prácticas agrícolas mejoradas; en el corto plazo, estas actividades van a seguir desarrollándose; en el largo	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA formo una alianza con la organización no gubernamental (ONG) FUNREGAAC especializada en la agricultura sostenible; esta alianza ha ayudado a desarrollar negocios agrícolas locales sostenibles, los cuales tienen la capacidad de suministrar
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	plazo, MPSA apunta a formar una alianza o asociación con una organización no gubernamental (ONG) con base en Panamá u otra agencia que se especialice en la agricultura sostenible; esta alianza ayudará a desarrollar negocios agrícolas locales sostenibles, los cuales tendrían la capacidad de suministrar alimentos para los trabajadores de MPSA; también se considerará la formación de una cooperativa agrícola para fines comerciales.	Operación	Sí	-	-	alimentos para los trabajadores de MPSA en campamentos.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13426	El PADS y el PAR ¹¹ consideran la	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

¹¹ PAR: Plan de Acción para el Reasentamiento.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	implementación de alternativas al uso agrícola del ADP, y cualquier pérdida que hubiera se remplazará con oportunidades equivalentes o se compensará de alguna otra manera.	Construcción	Sí	-	-	La construcción de las casas para las familias reasentadas de las comunidades de Chicheme y Petaquilla está en la fase de comenzar, en estos momentos se encuentra en los trámites de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13427	Pesca y caza -- se iniciará una campaña de toma de conciencia en el Área de Evaluación de Impacto (AEI) para reducir las presiones de caza.	Pre-construcción	No	✓		En ejecución. Esta información es suministrada a todo personal que ingrese al Proyecto, a través de las inducciones ambientales. Además, se colocan letreros informativos en los diferentes frentes de trabajo del Proyecto.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13428	Pérdida de acceso -- construir y mantener los senderos o rutas alternativas (vías y caminos) para beneficiar a las personas que puedan acceder a las Comunidades cercanas mediante transporte motorizado.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA garantiza el acceso a las comunidades cercanas al proyecto a través de transporte comunitario, que se mantiene de manera regular como medida que le permite a los residentes dentro de la ADP movilizarse desde y hacia sus casa a puntos fuera del área del proyecto (Ver Imágenes 7-82 y 7-83).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13429	Pérdida de acceso -- llevar a cabo la recuperación antes del cierre para restaurar las tierras ya sea a su uso y productividad original a largo plazo, o a un uso que sea	Pre-construcción	No	-	-	No aplica en la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	consistente con los requerimientos de MPSA de considerar los aspectos de seguridad y cuidado del área restaurada a largo plazo, para permitir que los residentes locales nuevamente tengan acceso a ciertas rutas de viaje y a los recursos de tierra.	Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13430	Pérdida de acceso -- implementar un plan de monitoreo.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El monitoreo lo desarrolla MPSA y sus enlaces a través de reuniones/visitas domiciliarias con comunidades para monitorear cualquier pérdida de acceso.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13431	Operaciones -- monitoreo constante de la pesca y las actividades de caza y recolección dentro del ADP durante el tiempo de vida del Proyecto.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. Personal del Departamento de Ambiente de MPSA supervisan el cumplimiento de esta medida mediante capacitaciones cortas en campo (Ver Cap.7-Anexo XXXIII, pág. 17 de capacitaciones de fauna)..
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13432	Las estrategias para el desarrollo comunitario para tratar la pérdida de modos de vida o recursos de sustento considerarán un Programa de pesca sostenible en Río Caimito, Miguel de la Borda y/o Coclé del Norte.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Durante la inspección de campo se nos informó que el Programa de pesca sostenible en Río Caimito, Miguel de la Borda y/o Coclé del Norte está por desarrollarse.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13433	Pérdida de acceso/operaciones --	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	durante las operaciones, las actividades mineras constantes pueden generar la necesidad de cambiar las rutas de tráfico del Proyecto; de suceder, tales cambios serán monitoreados para determinar si están causando algún efecto adverso en las poblaciones locales.	Construcción	No	-	-	Desde una etapa temprana del Proyecto se trabaja en la habilitación de nuevas rutas de entrada y salida como son el Desvío Molejón y el Desvío La Pintada, para tráfico liviano y pesado. Para tráfico peatonal, se trabaja en la Trocha de Nueva Esperanza que conducirá a la comunidad de Chicheme, ubicada en la ruta prevista para la construcción del Camino Costero y que será reubicada (Ver Imágenes 7-84 a 7-86).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13434	Minería artesanal y a pequeña escala / cierre / post-cierre -- reducir el efecto que produce la minería artesanal; para ello se	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	propone educar a las personas y ofrecer otras alternativas de empleo durante la fase de cierre.	Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13435	Pérdida de acceso / cierre / post-cierre -- finalizar las actividades de recuperación.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13436	Pérdida de acceso / cierre / post-cierre -- se desarrollará un plan de monitoreo con los grupos de interés que sea consistente con el plan de cierre, los deseos de la población respecto al uso final que se le quiere dar a la tierra y las decisiones respecto a la propiedad de la tierra después del cierre.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13437	Comportamiento indeseable -- operación de un “campamento de servicio completo”, es decir, el campamento incluirá el alojamiento de los trabajadores y contratistas con todos los servicios incluidos (comida, alojamiento, instalaciones médicas y recreacionales), de tal manera que los trabajadores no tendrán la necesidad de recurrir a los poblados cercanos.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Durante la gira de campo se verificó que los campamentos del Proyecto cumplen con todos los servicios de restaurantes, clínicas de salud y recreación (cuentan con gimnasio, instructor de aeróbicos y juegos de mesa). Además, cada 6 semanas se realizan fiestas temáticas en los comedores, noche de cine los días viernes, sábado y domingo (Ver Imágenes 7-87 a 7-90).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13438	Comportamiento indeseable -- Código de Conducta del Proyecto.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Construcción	Sí	✓		MPSA cuenta con un Código de Conducta y Ética empresarial que se aplica en todos los frentes de trabajo y áreas de alojamiento; además, posee políticas que establecen el comportamiento y las restricciones que debe acatar todo el personal que labora o desarrolla cualquier actividad dentro del Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Cap.7-Anexo XXXIV).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13439	Comportamiento indeseable - Programa de Capacitación para el Trabajador en Relaciones con la Comunidad.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA dicta capacitaciones en temas referentes a las relaciones del trabajador con la comunidad, como por ejemplo, el manejo defensivo (Ver Cap.7-Anexo XIII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13440	Comportamiento indeseable -- Programa para la Resolución de Inquietudes y Quejas (política de conciliación).	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Durante el último trimestre el gran porcentaje de quejas fueron originadas por la generación de polvo en los lugares poblados, lo cual fue subsanado a principios de mayo, ya se contrataron los camiones de cisternas.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre		-	-	
13441	Comportamiento indeseable -- Programa de Compromiso con los Grupos de Interés.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA supervisa el cumplimiento de los compromisos sociales adquiridos en el EsIA Categoría III, a través de
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	sus constantes monitoreo y evaluaciones en conjunto con las comunidades y el Departamento de Asuntos Públicos y Comunidades (DECOM). Se puede evidenciar las actividades realizadas en los distintos programas en cuanto a Salud (Nutre Hogar, Giras Medicas, Promotores de Salud), Educación (Comida Escolar, Beca Escolar, Seguridad Vial, Educación Minero-Ambiental), Infraestructura (Vialidad, Servicios Públicos) y Agricultura (Microcréditos, Agricultura Orgánica, granjas sostenibles), a través del Informe
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Trimestral 200 presentado por MPSA (Ver Cap.6-Anexo V, VI y Cap.7-Anexo XIV).
13442	Se darán charlas a los trabajadores respecto a cómo manejar su dinero, para evitar endeudamientos y los problemas sociales que acarrea esta situación.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	Durante el período que cubre esta inspección, no se dieron charlas a los trabajadores en temas de ahorro y manejo de dinero.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13443	MPSA conversará con las autoridades gubernamentales nacionales, Provinciales y distritales acerca de qué es lo que se necesita (recursos, fuerza	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA realizó reuniones con la Policía Nacional, para lograr el apoyo del monitoreo en las comunidades y
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	laboral, equipo y capacitación) para tratar el posible aumento de conducta indeseable en el área.	Cierre	No	-	-	colaborar con la institución sobre el posible aumento de conducta indeseable, para ello se entregó equipo de comunicación a la Policía Nacional de Coclesito y Penonomé, se habilitó el uso del radar por sobresaltos en las vías en conjunto con la ATTT y se implementa el Programa de Seguridad Ciudadana (Ver Cap.6-Anexo XXXIII, XXXIV y Cap.7-Anexos XV).
		Post-cierre	No	-	-	
13444	Capacitación en salud y SECA.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En campamentos se realizan sistemáticamente ferias de Salud donde se les brinda capacitación en aspectos de salud e higiene a los trabajadores
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	Sí	-	-	(Ver Cap.7-Anexo XVI y XVII y Cap.7-Anexo XXXV).
13445	Participación en eventos socio-culturales.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Durante la inspección se evidencio que el personal que se aloja en los campamentos puede disfrutar cada 6 semanas de fiestas temáticas que se realizan en el comedor del Campamento 600.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13446	Educación en temas de comportamiento indeseable.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA dicta constantemente capacitaciones en temas de salud y
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	bienestar (Charla VIH-Sida); igualmente se le da seguimiento al tema de Salud Ocupacional, igualmente realiza pruebas al azar de alcohol y drogas a sus trabajadores (Ver Cap.6-Anexo XIX y Cap.7-Anexos XXI, XXII).
		Post-cierre	No	-	-	
13447	Posible inmigración -- política de no contratar a las personas que se presenten a la puerta buscando empleo.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA no contrata personal en la garita de entrada; para ello, se desarrollan ferias de trabajo en las comunidades y se atiende a personas que buscan trabajo en oficinas de MPSA en Penonomé, La Pintada y Coclesito.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	
13448	Posible inmigración -- dar preferencia a la contratación de residentes locales.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA integra a las comunidades a la fuerza laboral del Proyecto, por medio de capacitaciones que facilitan la contratación del personal local; durante el último trimestre se realizaron capacitaciones a 40 comunitarios en manejo de equipo pesado, mecánica y electromecánica de equipo pesado, en conjunto con el INADEH (Ver Cap.6-Anexo VIII pág. 5 y X pág. 2, 3 y Cap.7-Anexos VI, VII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13449	Posible inmigración -- alojamiento	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	de los trabajadores en el campamento.	Construcción	Sí	✓		Durante la inspección de campo se verificó el alojamiento de los trabajadores tanto de MPSA como de sus contratistas en distintos campamentos como: Valle Grande, 600, MPSA y Punta Rincón (Ver Imágenes 7-64 a 7-68)
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13450	Posible inmigración -- ejecución de una campaña de educación acerca de las políticas de contratación a nivel nacional y regional.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA revisa y depura actualmente la lista de personas residentes en el área cercana al proyecto. Se están empezando a dar reuniones de coordinación con los departamentos de Recursos Humanos de las empresas
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						contratistas y proveedoras del proyecto para hacer un frente común de contratación local. Además, se realiza reuniones con los comunitarios donde se comunica sobre los puestos de trabajo disponibles en el Proyecto.
13451	Posible inmigración -- emplear medidas de seguridad para desalentar la inmigración de nuevas personas en el ADP.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA cuenta con diferentes puntos de control para que garantizar la seguridad y el acceso a las personas que trabajan en el AIP (Ver Imágenes 7-77, 7-78, 7-79, 7-95 y 7-105).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13452	Tráfico -- informar a las Comunidades acerca del tráfico de	Pre-construcción	Si	-	-	En ejecución en el caso del transporte terrestre.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	vehículos pesados y del tráfico marino.	Construcción	Sí	✓		A fin de informar a las comunidades, MPSA cuenta con señalizaciones para indicar el tráfico pesado en las rutas hacia el Proyecto. El cumplimiento para el tráfico marino, no aplica en esta fase del Proyecto.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	Se pudo verificar que las comunidades están informadas acerca del tráfico de vehículos pesados, esto se evidenció durante la inspección observando a los niños que iban o venían de sus escuelas con los chalecos reflectores; además, se verificó durante varios puntos en el camino garitas de control de velocidad (Ver Imágenes 7-91 y 7-92).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13453	Tráfico -- plan de manejo del tráfico, el cual incluye campañas de toma de conciencia, límites de velocidad, señalización, capacitación de los conductores, horas determinadas para el desplazamiento de vehículos y mejoramiento de los caminos.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA realiza inducciones periódicas sobre manejo defensivo y reglamentaciones de tránsito a todo el personal que conducirá vehículos a motor dentro del Proyecto. Además, las vías de acceso cuentan con las debidas señalizaciones de velocidad (Ver Imagen 7-93 y Ver Cap.7-Anexo XIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	Durante el recorrido de campo se evidenció el uso de maquinaria pesada para el mejoramiento de las vías del Proyecto, MPSA mantiene un horario fijo para la circulación de los vehículos

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de carga y materiales peligrosos como combustible desde Penonomé hasta el Proyecto, y viceversa (6:30 a.m. a las 5:00 p.m.). La ruta al Proyecto está señalizada con los límites de velocidad a la que se deben conducir los vehículos (Ver Imagen 7-94).
13454	Ruido -- en la medida de lo posible, ciertas actividades, como el vuelo de helicópteros o avionetas, colocación de pilotes y desplazamiento de vehículos ocurrirá durante las horas del día.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Durante el último trimestre no se reportaron actividades nocturnas en las diferentes áreas del Proyecto.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	Si es necesario la ejecución de trabajos nocturnos se notifica previamente a MPSA y se presenta un Plan de Trabajo Nocturno (Ver en el V

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Informe de Seguimiento-Cap.5-Anexo XIV. Análisis de Riesgo Laboral en trabajos nocturnos).
13455	Ruido -- se notificará a las Comunidades acerca de las actividades que generarán ruido.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	Los trabajos que se realizan en las diferentes áreas del Proyecto se localizan alejados de los sitios poblados (En el Anexo XIII del Segundo Informe de Seguimiento se presentó el Mapa de Ubicación Regional de cada una de las estructuras del Proyecto).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	El área de la Ampliación de la Sub-estación Eléctrica de Llano Sánchez, es la única que se encuentra cercana a una

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						comunidad, por lo cual se hace reuniones con los moradores, para informarles acerca de los avances del Proyecto.
13456	Ruido -- empleo de caravanas para transportar materiales y personal, siempre que sea posible.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. A la medida que sea necesario, al trasladar material y personal dentro del Proyecto, se emplean caravanas (Ver Imagen 7-100).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13457	Calidad de aire -- monitoreo constante de emisiones seleccionadas y polvo cerca del asiento minero, el puerto y los caminos.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Para evaluar la calidad de aire en el Proyecto, se realizan mediciones continuas de material particulado (PM ₁₀ y PM _{2.5}) en las estaciones ubicadas en las Comunidades de Río
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Caimito y San Benito (Ver Informes de las estaciones de Monitoreo de la Calidad de Aire en el Cap.5-Anexo III).
13458	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- ofrecer un posible apoyo a las agencias correspondientes para personalizar el suministro de Programas de salud comunitaria.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA, a través del Programa de Salud Comunitaria del Departamento de Asuntos Públicos y Comunidades (AP y C) realizó dos giras a la comunidad de Nueva Lucha y apoyó al MINSA en una jornada de salud en la Comunidad de San Benito, por un brote de gastroenteritis; se asistieron a 396 personas (Ver Cap.6-Anexo VI y XI y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	Cap.7-Anexo XXXVII).
13459	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- construcción de casas nuevas para las familias reasentadas para reducir la posibilidad de hacinamiento y el posible contagio de enfermedades.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	La construcción de las casas para las familias reasentadas de las comunidades de Chicheme y Petaquilla está en la fase de comenzar, en estos momentos se encuentra en los trámites de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI (Ver Cap.6-Anexo V (punto No. 50).
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13460	Enfermedades y vectores	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	transmisores de enfermedades -- trabajar con los proveedores de servicios de salud locales y regionales para entender mejor la dinámica de transmisión de las enfermedades transmitidas por vector.	Construcción	Si	✓		MPSA colabora con el MINSA en las giras de salud, equipamiento de Centros de Salud, capacitaciones sobre enfermedades como el VIH-SIDA en comunidades, capacitaciones a promotores de salud (Ver Cap.6 Anexo-V, XI, XII y XIX y Cap.7-Anexo XXXVII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13461	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades – MPSA mantendrá informado a los centros de salud ubicados en los alrededores acerca de los avances del Proyecto y de la cantidad de personal con el que cuenta, de tal manera que los centros de salud se	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA cuenta con clínicas en campamento MPSA para atender al personal contratista y subcontratista. MPSA lleva un registro médico de las enfermedades más comunes tratadas en
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	encuentren preparados para lidiar con cualquier tipo de tratamiento de emergencia, de presentarse el caso.					el Proyecto (Ver Cap.7-Anexo XVIII).
13462	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- considerar el estudio del uso y efectividad de mallas o redes protectoras de camas por casa o familia.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En el Anexo XXX del Tercer Informe de Seguimiento, se descartó el uso de mallas o redes protectoras de camas por casa o familia, debido a los porcentajes mínimos de exposición; evidenciado en el “Estudio Basal de Salud” realizado MPSA.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13463	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- debe evitarse o en todo caso	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA realiza mejoras en las vías

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	minimizarse tener puntos de agua estancada en la medida de lo posible; esto se puede lograr con la pronta construcción de cunetas de drenaje que tengan una pendiente adecuada, para minimizar que el agua se empoce después del desbroce inicial; la creación de las gradientes en los caminos también tendrá el objetivo de eliminar la formación de charcos; todo objeto en el que se pueda estancar el agua, como por ejemplo, neumáticos, contenedores y otros, serán cubiertos, incinerados y/o tratados con los incineradores.	Construcción	Sí	✓		principales de Coclesito y Villa del Carmen, las cuales contemplan la construcción de cunetas de drenaje. También realiza mejoras en la vía de Llano Grande Molejón y ByPass la Pintada.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13464	Enfermedades y vectores	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	transmisores de enfermedades -- rociado regular de las fuentes de agua estancada.	Construcción	Sí	-	-	MPESA realiza fumigaciones programadas en los campamentos (Ver Cap. 7 Anexo Registro de programación de fumigación).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13465	Actitudes hacia el Proyecto -- las actitudes negativas posibles y existentes se mitigarán mediante las consultas con el monitoreo de la población.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Las reuniones con las comunidades se hacen en forma sistemática, para asegurar el monitoreo de la población en cuanto a actitudes negativas (Ver Cap.6-Anexo XVIII y Cap.7-Anexo III, IV, XIX y XX).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13466	Conflicto con foráneos-establecer y hacer cumplir las políticas y	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	prácticas que regulan el comportamiento de todos los trabajadores tanto en como fuera del campamento minero, como por ejemplo: i) estándares de conducta que apoyen las buenas relaciones con la Comunidad y el desarrollo sostenible y ii) reglamentos contra cualquier actividad ilícita, acoso, abuso verbal y físico, negligencia al conducir vehículos de la compañía y otros comportamientos que las personas que se pueden ver afectadas por el Proyecto, los pueda ver como ofensivos.	Construcción	Sí	✓		MPESA busca por medio de las capacitaciones que el personal alojado en los campamentos presente estándares de conducta que apoyen las buenas relaciones con la comunidad y entre compañeros (Ver Cap.6-Anexo XIV, Cap.7-Anexo XIII, XVI, XVII, XXI y XXII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13467	Conflicto con foráneos - comunicar las prácticas de reclutamiento de	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	personal a través de consultas constantes dentro del Área de Evaluación de Impacto (AEI), mediante avisos que comuniquen los puestos de trabajo disponibles y mediante materiales de información distribuidos por el Proyecto.	Construcción	Sí	✓		MPESA realiza reuniones con los comunitarios donde se comunica sobre los puestos de trabajo disponibles en el Proyecto (Ver Cap.6-Anexo X págs. 2-3 y Anexo XVIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13468	Conflicto con foráneos - conversar con las autoridades locales acerca de cómo establecer y apoyar el servicio policial y monitoreo en las Comunidades.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Para apoyar a la Policía en el monitoreo en las comunidades, MPESA entregó el 3 de marzo de 2013 equipo de comunicación (radios) a la Policía Nacional de Coclesito y Penonomé; de igual manera se ofreció apoyo logístico (Ver Cap.7-Anexo XV).
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13469	Conflicto con foráneos - apoyar las iniciativas para incrementar el buen gobierno y control local, es decir, colocar carteles con los reglamentos que deben cumplirse en las Comunidades a la entrada de las mismas, señalización de límites de velocidad, entre otros.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. A lo largo de las vías de acceso al Proyecto e incluso en las vías dentro del Proyecto, existen letreros que señalan los límites de velocidad permitidos.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13470	Alcoholismo - implementar cursos de capacitación para los empleados respecto al consumo responsable de alcohol, para reducir los posibles riesgos de impacto.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPESA mantiene la Política de cero tolerancias al alcohol y drogas; para ello se realizan pruebas al azar a su personal, contratistas y subcontratistas.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13471	Alcoholismo - asegurar que el Campamento de los trabajadores sea un “campamento seco” (es decir, que no haya consumo de alcohol en las instalaciones)	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Para asegurar este compromiso, MPSA realiza pruebas aleatorias de alcohol y drogas.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13472	Alcoholismo - hacer cumplir una política de cero tolerancia al consumo de alcohol o embriaguez mientras se está trabajando; esta medida incluirá la ejecución de pruebas de alcohol al azar en la puerta de entrada de la mina.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. En la garita de entrada al Proyecto se realizan pruebas al azar de alcohol y drogas a todo el personal que ingrese al Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Imagen 7-95).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13473	Alcoholismo - mantener una	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	relación cercana y estar en coordinación constante con las autoridades locales y la policía.	Construcción	Sí	✓		MPSA mantiene una relación cercana con la policía en el tema de coordinación para mantener la seguridad en la zona. Se entregaron equipo de comunicación a la policía de Coclesito y Penonomé, se implementa el programa de seguridad ciudadana y se coordinan distintos aspectos (Ver Cap.6-Anexo XXXIV y Cap.7-Anexo XV).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13474	Implementar un Campamento de construcción con servicio completo que aloje a la mayor parte de la fuerza laboral del Proyecto; esta medida evitará o reducirá los efectos potenciales causados por	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Actualmente, MPSA cuenta con los Campamentos Valle Grande, Punta Rincón, 600 y MPSA para el alojamiento de los trabajadores.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	los trabajadores mientras se encuentren lejos de sus familias.	Post-cierre	No	-	-	Además, construye el Campamento 500, el cual contará con todos los servicios de comedor, lavandería, recreación, etc.
13475	Establecer protocolos para los empleados y contratistas que minimicen la parada de los empleados en las Comunidades locales (cerca del Proyecto) o en la carretera mientras estén en su tiempo libre, para reducir la incidencia de problemas en otras Comunidades; estos protocolos se harán cumplir a través de la política SECA del Proyecto (Inmet,	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. En los informes anteriores se evidencia que existe un protocolo para minimizar la parada del personal que labore en el Proyecto minero. Cualquier inconveniente con los comunitarios, se tramita a través de la Oficina de Repuesta Comunitaria y se toman las medidas necesarias para evitar la parada de carros, camiones y equipo
		Construcción	Sí			
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	2009).	Post-cierre	No	-	-	pesado en las comunidades cercanas al Proyecto.
13476	Asegurar que la capacitación en asuntos de salud y SECA (Inmet, 2009) incluyan educación sobre estos asuntos y se enfoque en el cuidado preventivo, más que en el tratamiento de los problemas.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El 16 y 17 de mayo se realizaron talleres de capacitación en el tema de VIH-SIDA, en las comunidades de San Juan de Turbe, Nueva Lucha y Coclé del Norte.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13477	MPSA también alentará la interacción positiva entre los trabajadores y la población local, organizando ocasionalmente ciertos eventos como “días del	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En el último trimestre se realizó el Taller de Arte y Pintura, en conjunto con el Museo de Arte Contemporáneo

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	visitante” u otros, como por ejemplo juegos de fútbol, festivales locales o celebración de santos patronos, y a través de una relación constante con la Comunidad; también se está considerando desarrollar un centro para el visitante en Coclesito, para facilitar las comunicaciones con la empresa, desalentar a que las personas vayan a la mina y generar beneficios indirectos, como por ejemplo, vender ropa indígena a los visitantes.	Operación	Sí	-	-	(MAC). Ver Cap.6-Anexo VI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13478	Posible inmigración - hacer una	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	lista de las Comunidades locales para ayudarlos a evaluar la posible inmigración a sus Comunidades.	Construcción	Sí	✓		La lista de comunidades locales se presentó en el Anexo LXXIX del II Informe de Seguimiento.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13479	Posible inmigración - implementar estrategias de desarrollo comunitario enfocándose en las oportunidades de empleo indirecto para los residentes locales.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Para esta etapa en la que se genera este informe se otorgaron 20 microcréditos a agro extensionistas, lo que hace posible la promoción de empleos indirectos.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13480	Tráfico - mejorar las condiciones de los caminos.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Se evidenciaron las mejoras en los caminos principales de Coclesito y de Villa del Carmen; estas mejoras se realizan en acuerdo con las comunidades y consiste en la colocación de una capa base y construcción de cunetas (Ver Imágenes 7-96 a 7-99).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	Los caminos que conforman la ruta hacia el Proyecto se han mejorado con la construcción de cunetas, puentes, muros de contención, muros de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						gaviones, y bancadas con enrocados para la contención de taludes. En el área de Volteadero (camino hacia el Proyecto) se colocaron muros de rocas y gaviones (Ver Imágenes 7-98 y 7-99).
13481	Tráfico - limitar los períodos de tráfico pesado (como por ejemplo, caravanas de construcción, transporte de los trabajadores en buses).	Pre-construcción	Si	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Cada contratista se encarga de transportar a su personal en buses, en horarios comprendidos entre las 6:30 a.m. y 5:30 p.m. El tráfico pesado tiene horario de ejecución y andan en caravana como parte del manejo defensivo, sus horarios obedecen al turno diurno (Ver Imágenes 7-100).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13482	Tráfico - colocación de señalizaciones adecuadas en los caminos en las áreas pobladas, incluyendo señales de cruces de caminos, que deben estar bien marcadas; las señales de tránsito se colocarán en coordinación con los gobiernos locales y regionales; se implementará ciertas reglas para la señalización adecuada de maquinaria pesada en movimiento, empleándose vehículos de escolta de ser necesario.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. A lo largo de las vías y caminos de acceso al AIP ¹² se encuentran distintas señales de tránsito, sobre velocidad, cruces, peligro por entrada y salida de camiones, etc. Las rutas de acceso y los caminos en áreas pobladas se encuentran señalizados. Para el tránsito de maquinaria pesada hacia o desde el Proyecto se utilizan escoltas, como medida de seguridad vial.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13483	Tráfico - construcción de topes en los lados de los caminos y/o	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	

¹² Área de Influencia del Proyecto

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	enrutamiento de tráfico en rutas alternativas.	Operación	Sí	-	-	Para este período de inspección no se dio la construcción de topes a los lados de los caminos. Se trabaja en la habilitación de la ruta alternativa de tráfico By pass La Pintada (Farallón) - Llano Grande de 10.5 km, con la cual se evita el paso por La Pintada (Ver Imágenes 7-101 y 7-102).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13484	Tráfico - colocación de límites de velocidad reducida en/cerca de las áreas pobladas, especialmente, en el camino de Penonomé a Los Molejones, así como en los caminos privados del Proyecto; se	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. A lo largo de las vías y caminos de acceso al se encuentran distintas señales de tránsito, sobre velocidad. (Ver Imagen 7-103).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	hará cumplir los límites de velocidad, multando a todo miembro del personal que los sobrepase, incluyendo personal sénior y empleados de los contratistas y subcontratistas.	Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13485	Tráfico - capacitación en manejo defensivo y seguridad del conductor (que incluye a los trabajadores, contratistas y proveedores).	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPESA mantiene las capacitaciones en manejo defensivo a las personas que por la naturaleza de sus actividades, requieran conducir vehículos en las rutas que conducen al Proyecto y en sus caminos internos (Ver Cap.8-Anexos XIII, Listado de asistentes a las Charlas de manejo defensivo)
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13486	Tráfico - mantenimiento de toda la	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	infraestructura de transporte necesaria, como señalización, luces, y vehículos; hacer que los conductores cumplan con los códigos de conducta para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular.	Construcción	Sí	✓		Diariamente se realiza una revisión general de los vehículos a motor donde se incluye la verificación de las condiciones mecánicas internas y externas, .en cuanto a frenos, aceite de motor y luces, como parte de la Capacitación anual en manejo defensivo.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13487	Tráfico - restricción del acceso a rutas o actividades del Proyecto que puedan ser peligrosas.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. La garita de entrada al Proyecto restringe el acceso a las áreas donde se realizan las actividades de construcción. Los frentes de trabajo, rutas o actividades que conlleven algún tipo de riesgo, cuentan con
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						señalizaciones de advertencia que prohíben la entrada a personal no autorizado (Ver Imágenes 7-104 y 7-105).
13488	Tráfico - talleres educativos en lo referente a seguridad vehicular en las escuelas y los gobiernos locales.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En las escuelas ubicadas en las comunidades colindantes al área del Proyecto se realizan charlas sobre seguridad vial (Ver Cap.6 -Anexos VI y XXXIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13489	Tráfico - desarrollar e impartir campañas constantes de toma de conciencia en las Comunidades cercanas acerca de los riesgos	Pre-construcción	No	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Las Campañas de toma de conciencia acerca de los riesgos inherentes en el

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	inherentes en el tránsito vehicular, enfocados principalmente a niños en edad escolar, madres, ancianos y personas que caminan con ganado o que montan a caballo.	Operación	Sí	-	-	tránsito vehicular se desarrollan en las escuelas de las comunidades colindantes al Proyecto, donde participan el cuerpo docentes, estudiantes, padres de familia y autoridades locales (Ver Cap.6-Anexo VI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13490	Tráfico marino - los Programas de educación y monitoreo también ayudarán a hacer que las poblaciones locales tomen conciencia del incremento del tráfico marino; los cambios en el tráfico marino se harán en coordinación con la Autoridad Marítima de Panamá (AMP).	Pre-construcción	No	-	-	No aplica en el nivel de avance de la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13491	Ruido - para cada actividad nueva	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	o de modificación que realice el Proyecto, se evaluarán las condiciones de nivel de ruido en los sitios más importantes, a fin de definir la necesidad de establecer medidas de control adicionales.	Construcción	Sí	✓		Para evaluar los niveles de ruido laboral a los que están expuestos los trabajadores se efectuaron mediciones en las siguientes áreas de trabajo: Campamento 500, Campamento 600, Acceso Camino a la Costa, Campamento TMF, Cantera Botija, Poza de sedimentación 9 - Punta Rincón, la Ampliación de la Sub-estación eléctrica de Llano Sánchez y Poza de Sedimentación 4; los datos obtenidos durante las mediciones en el Proyecto cumplen con los establecidos por la normativa nacional de referencia (Ver Cap.5-Anexo IX y Cap.-7 Anexo XXIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13492	Ruido - mantener todos los vehículos y equipos motorizados en buenas condiciones, con silenciadores de ruido apropiados.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Las empresas contratistas de MPSA son las encargadas de realizar el mantenimiento de los sistemas de escape del equipo pesado y vehículos que se utilizan en el Proyecto (Ver Cap.5-Anexos I y VIII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13493	Ruido - cumplir con los requerimientos y estándares panameños e internacionales referentes al uso de explosivos, según el tipo de explosivo empleado, la distancia existente entre las estructuras y los centros poblados, y los requerimientos de las autoridades competentes.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Los contratistas de MPSA cuentan con un procedimiento de voladura y permisos sobre cualquier actividad que involucre el uso de explosivos. Además, días previos a la voladura se procede a divulgar la información
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						sobre el lugar y hora donde se efectuará. El día que se ejecuta la misma se procede a evacuar las áreas cercanas a dicha actividad, se mantiene un radio de seguridad y se da la comunicación del procedimiento a través de los radios de comunicación (Ver Cap.7-Anexo XXIV. Información sobre voladuras).
13494	Ruido - limitar las operaciones de detonaciones a horarios diurnos entre las 0600 y la 1800.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Las actividades que incluyen explosivos se realizan en horario diurno.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13495	Ruido - cumplir con todos los	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	estándares, reglamentos y ordenanzas panameños e internacionales relacionados con el control de nivel de ruido que se aplique a cualquier trabajo.	Construcción	Sí	✓		Los niveles de ruido laboral fueron medidos en los siguientes fuentes de trabajo: Campamento 500, Campamento 600, Acceso Camino a la Costa, Campamento TMF, Cantera Botija, Poza de sedimentación 9- Punta Rincón, la Ampliación de la Sub-estación eléctrica de Llano Sánchez y Poza de Sedimentación 4, de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Técnico DGNTI -COPANIT -44-2000. HIGIENE Y SEGURIDAD INDUSTRIAL. Condiciones de Higiene y Seguridad en ambientes de trabajo donde se genere ruido (Ver Cap.7-Anexo XXIII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13496	Ruido - cerca de las casas y las Comunidades, no se generará ningún tipo de trabajo que genere ruidos mayores a los 80 dBA entre las 2000 y las 0600 horas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Se evaluaron los niveles de ruido ambiental durante un periodo de 24 horas en horario diurno y nocturno, en la vivienda más cercana (Familia Torres) a la Ampliación de la Sub-estación eléctrica en Llano Sánchez. Los resultados del monitoreo se encuentran por encima de los límites máximos establecidos por la norma de referencia; sin embargo, no sobrepasa los 80 dBA establecidos en el compromiso (Ver Cap.5-Anexo IX Informe de Monitoreo de Ruido Ambiental).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13497	Ruido - comunicar y coordinar	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	oportunamente con todos los receptores sensibles acerca del trabajo de construcción requerido que producirá altos niveles de ruido y que, por lo tanto, podría afectarlos.	Construcción	Sí	✓		En el Cap. 7- Anexo VIII del IV Informe, se presentaron las reuniones y los temas abordados con la comunidad sobre la Ampliación de la Sub-Estación eléctrica ubicada en Llano Sánchez, Distrito de Aguadulce.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13498	Ruido - notificar el trabajo y las actividades de construcción que causarán una generación de ruido significativa a las Comunidades ubicadas cerca del lugar de desarrollo del Proyecto.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En el Cap. 7 Anexo VIII del IV Informe, se presentó el registro de reuniones realizadas con los pobladores de la comunidad cercana a la ampliación de la Sub- Estación ubicada en Llano Sánchez.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13499	Ruido - evitar el uso innecesario de alarmas, bocinas y sirenas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	El Proyecto cuenta con banderilleros que dirigen el paso de vehículos y equipo pesado, de ésta forma se hace innecesario el uso de bocinas y sirenas.
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13500	Ruido - todo equipo estacionario que produzca ruido deberá ubicarse lejos de los receptores sensibles; en los casos en los que se sienta un ruido mayor a los 80 dBA a una distancia mayor a los 400 m desde la fuente, se utilizará coberturas acústicas (barreras fijas y/o móviles), en donde sea práctico o posible.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Durante el recorrido en Punta Rincón y en el Camino a la Costa- Oficinas de FCC se observaron generadores eléctricos con estructuras para amortiguar el ruido; en el Campamento 600, los generadores se encuentran en proceso de encapsulamiento (Ver Imágenes 7-106 y 7-107).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
						En el Campamento Valle Grande los generadores cuentan con cajas de

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						atenuación acústica (Ver Imagen 7-108 y 7-109 y Cap.5-Anexo X).
13501	Ruido - si fuera necesario, se considerará el uso de caravanas, barreras de ruido y/o otras rutas de cruce para el paso de camiones.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En las rutas de transporte de material, MPSA utiliza como medida de seguridad caravanas para el paso de camiones.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13502	Ruido - las Comunidades que se puedan ver afectadas por el ruido serán notificadas con anticipación respecto a las actividades importantes y/o de largo plazo (como por ejemplo el vuelo de helicópteros); tales actividades se Programarán para ser ejecutadas durante las horas del día, en donde	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA efectuó reuniones con los pobladores de la comunidad cercana a la ampliación de la Sub- Estación eléctrica Llano Sánchez (Ver Cap. 7 Anexo VIII del IV Informe de Seguimiento).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	sea posible.					
13503	Calidad del aire - la planta de generación de energía contará con una cámara de filtro instalada, la cual podrá capturar el 99.9% de las emisiones de partículas; además, también se instalará una unidad de desulfuración de gases de combustión que podrá eliminar más del 90% de las emisiones de SO ₂ ; es muy probable que este tipo de lavador también elimine cierta cantidad adicional de emisiones de material particulado.	Pre-construcción	Sí	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13504	Calidad del aire - se realizará un monitoreo constante de NO ₂ , PM ₁₀	Pre-construcción	Sí	-		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	y PM _{2.5} en el asiento minero; asimismo, se monitorearán las emisiones de PM _{2.5} en el puerto durante las operaciones mineras.	Operación	Sí	-	-	En las estaciones ubicadas en las Comunidades de Río Caimito y San Benito se efectúan mediciones continuas de CO, SO ₂ , NO ₂ , NO _x y material particulado (PM ₁₀ y PM _{2.5}). Ver Cap.5-Anexo III.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
						Para evaluar las concentraciones de PM ₁₀ , se realizaron mediciones en los siguientes frentes de trabajo: Campamento 500, Camino a la Costa - Oficina FCC, Cantera Botija, Punta Rincón - Poza de sedimentación 9, Ampliación de la Sub-estación eléctrica de Llano Sánchez y Poza de Sedimentación 4 (Ver Cap.5-Anexo II Informes de Calidad de Aire).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13505	Calidad del aire - se establecerán controles de polvo a los inicios de la fase de construcción.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPESA cuenta con camiones cisternas para controlar la dispersión de partículas de polvo en las diferentes rutas de trabajo del Proyecto.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13506	Actitudes hacia el Proyecto - todas las poblaciones locales serán salvaguardadas contra cualquier accidente o evento no anticipado mediante la implementación y mejoramiento continuo del Plan de contingencia (Sección 10.9), el PADS (Sección 10.1.4.3), el Plan	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPESA cuenta con el PADS que incluye el plan de desarrollo de la Pintada y Donoso y de Etnodesarrollo Indígena; además un Formato de Quejas e inquietudes, para conocer la opinión y actitudes de las comunidades
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	de participación ciudadana, incluyendo las políticas de conciliación (Sección 10.5), el Plan de acción para el reasentamiento (PAR, Sección 10.1.4.4) y otros Planes y Procedimientos.	Cierre	No	-	-	hacia el Proyecto (Ver Anexo LIV del Segundo Informe de Seguimiento). Además, se cuenta con una Oficina de Relaciones Comunitarias en Coclesito, que sirve para canalizar las interrogantes y opiniones al Proyecto.
		Post-cierre	No	-	-	Durante la inspección se verificó que en la Oficina de Respuesta Comunitaria se reciben y le dan seguimiento a las quejas de los pobladores. La construcción de las casas para las familias reasentadas de las comunidades de Chicheme y Petaquilla está en la fase de comenzar, en estos momentos se encuentra en los trámites

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI.
13507	Actitudes hacia el Proyecto -- MPSA estará en consulta constante con las Comunidades y las autoridades gubernamentales y divulgará continuamente información actualizada respecto a las actividades del Proyecto; como parte de este compromiso, ya se ha diseñado un Programa de información pública, para aliviar la mayoría de los intereses públicos; bajo la premisa de este Programa, se ha contratado consejeros	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA está en consulta constante con las Comunidades y las autoridades gubernamentales y divulga continuamente información actualizada respecto a las actividades y avances del Proyecto, se evidencias en las minutas de reuniones con la comunidad y las autoridades locales (Ver Cap.7-Anexos IV, XX).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	comunitarios para todas las Comunidades afectadas, así como un consejero de asuntos indígenas.	Post-cierre	No	-	-	
13508	Actitudes hacia el Proyecto - MPSA diseñará e implementará un Programa de monitoreo comunitario completo, el cual contará con la participación activa de las personas afectadas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		A través de los distintos Programas de Desarrollo Comunitario del Departamento de Asuntos Públicos y Relaciones con la Comunidad, se realizan los monitoreos en las áreas de Salud, Educación, Desarrollo Económico, Fortalecimiento institucional e Infraestructuras sociales (Ver Cap.6-Anexo VI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13509	Actitudes hacia el Proyecto -	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	MPSA desarrollará un Programa de educación pública y de desarrollo de habilidades respecto a la gestión ambiental, e implementará un procedimiento de conciliación y de resolución de disputas para brindar asistencia a las personas que se puedan ver afectadas por el Proyecto para que puedan entender mejor sus relaciones ambientales, económicas y sociales para con el mismo.	Construcción	Sí	✓		MPSA desarrolla un Programa de educación pública y de desarrollo de habilidades, respecto a la gestión ambiental a través del PEMA, en las escuelas cercanas al Proyecto (Ver Cap.6-Anexo VI y XIX y Cap.7 Anexo- XXXII)
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13510	Se darán servicios de salud a todos los trabajadores y sus familias, lo cual evitará mayores demandas de	Pre-construcción	Si	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		Para MPSA el tema de Salud

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	servicios de salud por parte de los trabajadores del Proyecto que se encuentren fuera del área de trabajo social.	Operación	Sí	-	-	Ocupacional es importante, ya que cada año se le realizan exámenes médicos generales a todo el personal; cuentan con un seguro de vida y de salud para ellos y sus familiares (Ver Cap.7-Anexo XXV). Además, se desarrollan ferias de salud y charlas de VIH-Sida en el Proyecto (Ver Cap.7-Anexo XXVI).
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13511	Se ofrecerá capacitación y Programas completos de salud y seguridad para el trabajador.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA realiza capacitaciones a sus trabajadores en temas de salud y bienestar. Para este periodo se dictaron charlas sobre VIH-SIDA, se realizaron ferias de salud y charlas de seguridad (Cap.6-Anexo XIV y Ver Cap.7-
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	Anexos XVI y XVII).
13512	Se evitarán y minimizarán los impactos ambientales que tengan el potencial de afectar la salud.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		La Política de seguridad laboral de MPSA exige a su personal, contratistas y subcontratistas a portar su equipo de seguridad en todo momento durante la jornada laboral: casco, lentes, guantes, botas, chaleco reflectores. Se capacita a todo el personal sobre temas de manejo ambiental, salud y seguridad
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13513	La salud será una prioridad de desarrollo en la Comunidad.	Pre-construcción	No	✓		En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Construcción	Sí	✓		A través del Programa de Salud se realizaron giras médicas programadas a la comunidad de Nueva Lucha y se apoyó al MINSA en una gira a la comunidad de San Benito, para atender un brote de gastroenteritis (Ver Cap.6-Anexos V, XI, XII y XIX) . Igualmente se realizaron reuniones que trataron los aspectos técnicos, operativos del proyecto nutricional y de estimulación temprana. Cap.7-Anexo XIV).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13514	La educación será parte del desarrollo comunitario y una prioridad de la Fundación.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El Programa de Educación de DECOM

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	apoya en diversos aspectos escolares como: Becas Escolares, Rincones escolares, Seguridad Vial, Educación Ambiental y Comida Escolar (Ver Cap.6-Anexo V, VI, XIX y Cap.7-Anexos XXVII, XXXVIII).
		Cierre	S	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13515	Se continuará con los Programas de becas y alimentos para las escuelas, así como con la transición a un balance más sostenible como parte de la Fundación de Desarrollo Comunitario, una vez que la misma esté operando.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA continúa con la entrega de becas, la cual beneficia a 96 comunidades. Por otra parte, la entrega de la comida escolar beneficia a 27 escuelas en La Pintada y 24 escuelas en Donoso (Ver Cap.6-Anexo V, VI y Cap.7-Anexo XXVII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13516	Se asegurarán todas las instalaciones del Proyecto para evitar el acceso del público.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA asegura el acceso del público a través de garita de entrada al AIP, donde se realiza un registro del personal que entra o sale del mismo.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13517	Se mantendrá la infraestructura de transporte necesaria para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Los contratistas cuentan con autobuses para traslado de los trabajadores que laboran en el Proyecto, a fin de reducir riesgos inherentes al tráfico (Ver Imágenes 7-110 y 7-111)
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13518	Se colaborará con las	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	organizaciones de seguridad del área del Proyecto (la policía) para compartir información.	Construcción	Sí	✓		MPSA colabora con la policía en el tema de compartir información necesaria para mantener la seguridad en la zona, además de entregar equipo de comunicación a la policía de Coclesito y Penonomé, se implementa el programa de seguridad ciudadana (Ver Cap. 6 Anexo XXXIV y Cap. 7 Anexo XV).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13519	Se llevará a cabo un Plan de respuesta a emergencias, especialmente para las personas que vivan aguas abajo de la IMR ¹³ .	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. No aplica para el nivel de desarrollo de la etapa actual del Proyecto
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13520	Se implementarán Programas de	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

¹³ IMR: Instalación para el Manejo de Relaves.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	educación e información al público respecto a los riesgos del Proyecto y su preparación ante emergencias.	Construcción	Sí	✓		Como parte de los programas de Educación Vial en las escuelas del área, se ha dotado de chalecos reflectivos a los estudiantes para reducir los riesgos inherentes al tráfico en la ruta al Proyecto. MPSA solicitó para este periodo de la inspección al SINAPROC un taller sobre el manejo de emergencia en caso de desastres naturales. (Ver Cap.7-Anexo X e Imagen 7-112).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13521	Se mantendrán conversaciones constantes con las agencias gubernamentales respecto a los posibles apoyos que pudieran	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El apoyo de las instituciones gubernamentales como el Ministerio

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	brindarse (servicios e infraestructura).	Operación	Sí	-	-	de Obras Públicas (MOP), MEDUCA y MIDES, son fundamentales en el mantenimiento, construcción de infraestructuras, mejoras en las calles de las comunidades de Coclesito y Villa del Carmen, mejoras al acueducto de Coclesito, entre otros (Ver Cap.6-Anexo V, VI y XVI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13522	Se trabajará con los gobiernos locales, regionales y nacionales para catalizar el mejoramiento de la infraestructura de energía, comunicaciones y suministro de agua.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. MPSA presentó evidencias para esta etapa del informe donde se sustenta las mejoras en el acueducto de Coclesito. (Ver Cap.6-Anexo V, XVI)
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13523	Se monitorearán constantemente las condiciones de los caminos.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	MPESA monitorea constantemente las condiciones de los caminos, se reparan los mismos y se les da el mantenimiento pertinente.
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13524	Se conversará con el gobierno acerca del mejoramiento y mantenimiento de los caminos.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Con el apoyo del MOP, se han iniciado las mejoras a los caminos principales de Coclesito y Villa del Carmen.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13525	También se monitoreará el apoyo a la educación durante la vida del Proyecto; esta medida incluirá la realización de estudios y entrevistas con miembros seleccionados de la Comunidad respecto a cuál es su percepción	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPESA realiza reuniones constantes con los comunitarios donde se informa de los avances del Proyecto; también se monitorean los distintos programas, entre ellos el educativo, a través de
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	respecto a las oportunidades educativas, es decir, si ven una mejora o un deterioro.	Post-cierre	No	-	-	reuniones con los maestros y padres de familia (Ver Cap.6-Anexo XVIII).
13526	Los desechos generados por el Proyecto serán manejados adecuadamente para evitar que contaminen el ambiente físico que rodea la infraestructura. Para tal fin, se implementará un plan de gestión ambiental y de planeamiento de estructura que minimizará o eliminará los posibles efectos adversos; los desechos serán dispuestos según los protocolos de disposición de	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución. MPSA cuenta con el Programa de Manejo de Residuos Sólidos para evitar que se contamine el ambiente físico que rodea las infraestructuras tanto de áreas de trabajo como en los campamentos (Ver Imagen 7-113).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	desechos de MPSA y en conformidad con la legislación panameña en lo referente a rellenos.	Post-cierre	No	-	-	
13527	MPSA establecerá una Fundación de Desarrollo Comunitario como parte de su compromiso de desarrollar Comunidades sostenibles en las proximidades del Proyecto; la empresa también incorporará conceptos de conservación de la biodiversidad en la Fundación, para asegurar que	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	se consideren en la evaluación de los Proyectos de sostenibilidad financiados por la fundación; MPSA ofrecerá Programas directos de desarrollo comunitario durante la fase de construcción, con una inversión de US\$ 600,000 en el año 2010, incrementándose a US\$ 5 millones por año hasta el resto del periodo de construcción social.	Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13528	Las Comunidades locales serán las beneficiarias de la Fundación, la cual estará gobernada por una combinación de organizaciones de desarrollo panameñas e internacionales y representantes de la Comunidad.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13529	MPSA formará alianzas con ONG ¹⁴ para apoyar el desarrollo de Comunidades sostenibles; los Consejeros Comunitarios que trabajen con estas ONG, visitarán y entrevistarán de manera informal a los diversos miembros (por edad y género) de las familias afectadas por el Proyecto, observando las condiciones del hogar (es decir, salud de los miembros de la familia y niveles de almacenamiento de comida).	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA ha realizado alianzas con ONG para apoyar el desarrollo de las comunidades, a través de las orientaciones, capacitaciones que realiza FUNREGAAC, las granjas han mejorado sus producciones agrícolas, de manera sostenible y no usando químicos en los cultivos. Para esta etapa del proyecto se otorgaron 20 microcréditos de ayuda a los agricultores (Ver Cap.6-Anexo VI).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13530	MPSA realizará una evaluación participativa de las necesidades de	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		

¹⁴ ONG: Organizaciones No Gubernamentales

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	las “personas vulnerables” durante la etapa de construcción, a fin de verificar el concepto que tiene la Comunidad acerca de “vulnerabilidad”, identificar los casos de vulnerabilidad específicos y definir las medidas de ayuda y asistencia correspondientes. La empresa tomará medidas adicionales para ayudar a las familias vulnerables y a las personas a participar completamente en el Proyecto, dándoseles la oportunidad suficiente para hacer escuchar sus voces y hacer solucionar sus problemas e inquietudes.	Operación	Sí	-	-	MPESA a través de las evaluaciones participativas determinó que entre las personas vulnerables durante la etapa de construcción se encuentran las comunidades indígenas Ngäbes que están dentro del AIP y sus alrededores, para ello realizó el Plan de Etnodesarrollo Indígena; igualmente la Defensoría del Pueblo visitó las comunidades indígenas que se encuentran en proceso de reasentamiento y fuera del AIP, evidenciados en el primer informe de seguimiento en el anexo XVIII correspondiente al plan de desarrollo sostenible de La Pintada y Donoso y el Plan de Etnodesarrollo Indígena (Ver
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Cap.7-Anexo XXVIII).
13531	Para tratar la desigualdad entre hombres y mujeres, MPSA apoyará el empoderamiento de géneros, grupos de mujeres, educación y empleo de mujeres jóvenes (15 a 24 años de edad) y la toma de conciencia y pruebas de ETS ¹⁵ y HIV ¹⁶ .	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA dicta charlas sobre el VIH-SIDA como parte de la toma de conciencia sobre las ETS.
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13532	El planeamiento de uso de tierras será un componente clave de la Fundación de Desarrollo Comunitario; aunque esta tarea normalmente es responsabilidad de los gobiernos regionales. MPSA	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para el nivel de desarrollo de la etapa actual del Proyecto. Esta medida está siendo abordada durante la etapa de construcción a través del Plan de Manejo del Área de uso múltiple de Donoso.
		Construcción	Sí	-		
		Operación	No	-	-	

¹⁵ ETS: Enfermedades de Transmisión Sexual.

¹⁶ HIV: Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida-SIDA

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	hará la inversión principal al preparar un marco conceptual durante la construcción, para un Plan de uso de tierras regional del área que rodea el Proyecto.	Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13533	Es de esperarse que haya cierto impacto en personas específicas, familias individuales o ciertas Comunidades debido a la necesidad de adquisición de tierras y el subsecuente reasentamiento; si, después de considerar los efectos potenciales, los residentes de una Comunidad determinan que los efectos son inaceptables, MPSA acordará en reasentar a la Comunidad.	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución. Existen comunidades campesinas y comunidades indígenas que serán reasentadas; Minera Panamá acordó a su reasentamiento el 18 de Octubre del 2011.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13534	Las personas cuyos bienes y/o recursos de vida se vean afectados por los requerimientos de tierra para la expansión del Proyecto, serán reasentadas y compensadas, según lo establecido en el Marco Conceptual para el Plan de Acción para el Reasentamiento (MCPAR) ¹⁷ .	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	La construcción de las casas para las familias reasentadas de las comunidades de Chicheme y Petaquilla está en la fase de comenzar, en estos momentos se encuentra en los trámites de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13535	Se pondrá en marcha un Programa completo de monitoreo y evaluación para que MPSA pueda determinar la efectividad del Programa de Compensación y	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	MPSA mantiene un sistema de monitoreo que se desarrolla a través de reuniones comunitarias y visitas de los
		Operación	Sí	-	-	

¹⁷ MCPAR: Marco Conceptual del Plan de Acción para la Reubicación.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Reasentamiento, el cual manejará las medidas de mitigación de los impactos sociales asociados al Proyecto.	Cierre	No	-	-	enlaces a las comunidades. Los filtro de agua a Chicheme, el centro de Nutre-Hogar en Nuevo Sinaí (participa comunidad de Petaquilla), el ingreso de MIDES y Red de Oportunidades y las giras médicas forman parte de este monitoreo y la implementación preventiva de las medidas de mitigación correspondientes.
		Post-cierre	No	-	-	
13536	Los objetivos del servicio de expansión serán el de restaurar los niveles de cultivo y producción ganadera en los nuevos lugares, e incrementar la producción por encima de los niveles previos al reasentamiento, así como crear otras oportunidades de desarrollo.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica ya que no se ha dado el reasentamiento de las comunidades
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13537	El Proyecto facilitará la compra o adquisición de tierra de remplazo para todas las granjas que pierdan sus tierras.	Pre-construcción	Si	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	Además, de la construcción de las casas para las familias reasentadas de las comunidades de Chicheme y Petaquilla las cuales se encuentran en la fase de comenzar, en estos momentos se realizan los trámites de consecución de los permisos de construcción y de gestión con la ANATI. MPSA ha adquirido todo las hectáreas que se requieren para compensar (Ver Cap.7-Anexo XXIX).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13538	Se han propuesto Programas que permitirán que los granjeros afectados por el reasentamiento	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA ofrece capacitaciones a

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	reciban capacitación en habilidades de subsistencia no agrícola, aptitudes que les permitirá reducir su dependencia en la agricultura de subsistencia; tales Programas de capacitación podrían incluir habilidades de construcción, aptitudes requeridas por la industria minera, habilidades en la administración de dinero y capacitación en el mantenimiento y protección de las estructuras entregadas por MPSA.	Construcción	Sí	-	-	comunitarios de las poblaciones locales lo que les beneficia en posibilidades de empleo, en el informe de capacitación local observamos que se invitaron a 2761 comunitario a capacitaciones en: movimiento de tierra, servicio de campamento y obras civiles; de los cuales asistieron 1185 personas y de ellos se encuentran trabajando en el proyecto 500 personas (Ver Cap.7-Anexo V).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13539	Aunque MPSA no puede garantizar dar empleo a los miembros de las granjas reasentadas, estas personas	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA no puede garantizar dar empleo a los miembros de las granjas
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	recibirán una consideración especial de empleo por parte de la empresa.	Cierre	No	-	-	reasentadas, pero ofrece capacitaciones que pueden beneficiar a estos comunitarios a encontrar otras formas de empleo; en el informe de capacitación local observamos que se invitaron a 2761 comunitario a capacitaciones en: movimiento de tierra, servicio de campamento y obras civiles; de los cuales asistieron 1185 personas y de ellos se encuentran trabajando en el proyecto 500 (Ver Cap.7-Anexo V).
		Post-cierre	No	-	-	
13540	Todas las granjas reasentadas tendrán un acceso al agua en sus nuevos lugares similar al que tenían anteriormente, los detalles	Pre-construcción	No	-	-	No aplica en el nivel de avance actual de la etapa del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	serán definidos en el MCPAR bajo el acápite de “compensación”.	Post-cierre	No	-	-	
13541	La estrategia de mitigación para estas Comunidades indígenas cumplirá con los requerimientos de la CFI descritos en CFI PS 7.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		MPSA desarrolló el Plan de Etnodesarrollo Indígena como manera de colaborar con el mejoramiento en las condiciones de vida de las comunidades indígenas (citado en el anexo cxxxvii del Tercer Informe de Seguimiento). Durante el último trimestre se instalaron letrinas movibles, paneles solares y se capacitó en mantenimiento de los paneles y en la purificación de agua, la Defensoría del Pueblo visitó a las comunidades indígenas (Ver Cap.7-Anexo XXIII y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						XXXVI).
13542	MPESA tiene la intención de ir más allá de lo mínimo necesario y es su deseo ofrecer capacitación, empleo y otras oportunidades que puedan presentarse dentro del Proyecto a los miembros de las Comunidades indígenas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓		MPESA desarrolló el Plan de Etnodesarrollo Indígena como manera de colaborar con el mejoramiento en las condiciones de vida de las comunidades indígenas, además, realizó la entrega al Ministerio de Gobierno el informe de avance del Plan (Ver Cap.7-Anexo XXX). .
		Operación	Sí	-	-	Durante el último trimestre se instalaron letrinas movibles, paneles solares y se capacitó en mantenimiento de los paneles y en la purificación de agua (Ver Cap.7-Anexo XXIII y
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						XXXVI).
13543	MPSA se ha comprometido a elaborar un Plan para los Pueblos Indígenas con todos los pueblos indígenas que se pueden ver afectados por el Proyecto; tal plan se elaborará después de la presentación del EsIA y antes de que comience la etapa de construcción, sujeto a aprobación.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		En el anexo cxxxvii del Tercer Informe de Seguimiento se cita el Plan de Etnodesarrollo Indígena que preparó MPSA en conjunto con todos los pueblos indígenas que se pueden ver afectados por el Proyecto, además, realizo la entrega al Ministerio de Gobierno el informe de avance del Plan (Cap.6-Anexo V y Cap.7-Anexos XXIV, XXIX y XXX).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Fuente: CODESA.2013.

7.4.1 SUSTENTACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LOS COMPROMISOS DEL SUB COMPONENTE: SOCIAL

Compromiso 13358. *Los trabajadores se alojarán en el Campamento.*

Durante la inspección se verificó el alojamiento de los trabajadores de MPSA y contratistas en los distintos campamentos habilitados del Proyecto (Valle Grande, 600, MPSA y Punta Rincón); además, se observó el avance en la construcción del Campamento 500 (Ver Imágenes 7-64 a 7-68).



Imágenes 7-64, 7-65 y 7-66. Dormitorios en el Campamento 600 (537535 E; 975495 N)
y Campamento Valle Grande (536374 E; 975682 N)

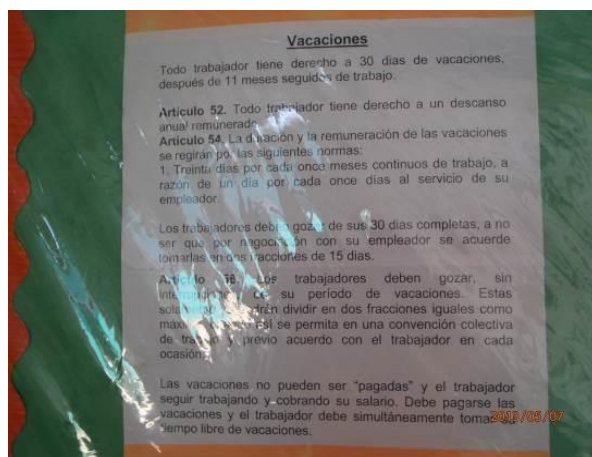


Imágenes 7-67 y 7-68. Habitaciones en el Campamento MPSA y Campamento Punta Rincón
(537699 E; 976040 N y 0533330 E; 0995464 N)

Compromiso 13377. *Empleo directo -- ofrecer condiciones laborales y de trabajo equitativas, como sueldos a los empleados y tarifas para los contratistas/subcontratistas que sean justos; y poniendo en práctica la Política de Recursos Humanos de la empresa; MPSA respetará todos los lineamientos y políticas de la Organización Internacional del Trabajo (OIT¹⁸), que incluyen las políticas respecto al trabajo infantil y al trabajo forzado.*

MPSA respeta los lineamientos y políticas de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), ofreciendo condiciones laborales equitativas. Para ello existen una serie de carteleras informativas en los campamentos que exponen los derechos laborales de los trabajadores (Ver Imágenes 7-69 y 7-70).

¹⁸ OIT: Organización Internacional del Trabajo.



Imágenes 7-69, y 7-70. Carteleras informativas sobre derechos laborales en Campamento MPSA (537699 E; 976040 N)

Compromiso 13378. Empleo directo -- ofrecer alojamiento y servicios de salud a los trabajadores que están en el Campamento durante sus turnos de trabajo, y considerar otros servicios sociales e infraestructuras posibles para futuras necesidades, en cooperación con los gobiernos locales, regionales y nacionales.

MPSA además de garantizar el alojamiento a sus trabajadores y contratistas, cuentan con servicios de clínica, atención médica y ambulancia en campamento MPSA. Ver imágenes 7-71 a 7-73.



Imágenes 7-71, y 7-72. Servicio de ambulancia y Clínica en Campamento MPSA.

(537699 E; 976040 N)



Imagen 7-73. Atención Médica a trabajador en la Clínica del Campamento Punta Rincón

(0533383E; 0995524 N)

Compromiso 13393. *Alojamiento de los trabajadores -- se transportará en buses a los trabajadores que vengan de Penonomé.*

El personal que labora en campamento se transportará en buses; cada contratista se encargará de movilizar su personal, tanto los alojados en campamentos como los que no se alojan dentro del AIP. Ver imágenes 7-74 a 7-76.



Imágenes 7-74 y 7-75. Transporte para trabajadores

(539476 E; 980726 N y 537730 E; 975812 N)



Imagen 7-76. Transporte para trabajadores (539476 E; 980726 N).

Compromiso 13413: Pesca y caza -- los vehículos estarán restringidos a transitar en los caminos designados y en las áreas de trabajo.

Todos los vehículos a motor utilizados en el Proyecto transitan por los caminos designados. En campo se verificaron garitas de seguridad como medida de restricción de paso (Ver Imagen 7-77).



Imagen 7-77. Garita de restricción de paso en caminos (0538167 E; 0983976 N).

Compromiso 13416: Pesca y caza -- la prohibición de pesca y caza se hará cumplir para todos los trabajadores y contratistas.

Esta información es suministrada a todo personal que ingrese al Proyecto a través de las inducciones ambientales y son recordadas en campo mediante capacitaciones cortas. También se observaron letreros con esta prohibición en diversas áreas del proyecto (Ver Imágenes 7-78 y 7-79).



Imágenes 7-78 y 7-9. Letrero de prohibición de pesca y caza en sitio mina (0537751 E; 0975816 N) y Punta Rincón (0533439 E; 0995712 N)

Compromiso 13419: Pérdida de acceso -- desarrollar medidas alternativas que permitan a los residentes seguir su camino a su destino, quienes utilizan cualquier ruta existente dentro del ADP de manera regular.

Durante la inspección se observó que existe transporte comunitario de manera regular como medida que le permite a los residentes dentro de la ADP movilizarse desde y hacia sus casa a puntos fuera del área del proyecto (Ver Imágenes 7-80 y 7-81).

Existen 4 puntos llamados garitas donde se pueden tomar estos transportes comunitarios: Sierra 1 (en la garita principal), Botija (garita Botija), Sierra 19 y garita (Chicheme) km 5+800.



Imágenes 7-80 y 7-81. Transporte comunitario (534724 E; 976301 N y 537730 E; 975812 N)

Compromiso 13428. *Pérdida de acceso -- construir y mantener los senderos o rutas alternativas (vías y caminos) para beneficiar a las personas que puedan acceder a las Comunidades cercanas mediante transporte motorizado.*

MPSA garantiza el acceso a las comunidades cercanas al proyecto a través de transporte comunitario, que se mantiene de manera regular como medida que le permite a los residentes dentro de la ADP movilizarse desde y hacia sus casa a puntos fuera del área del proyecto (Ver Imágenes 7-82 y 7-83).



Imagen 7-82 y 7-83. Construcción de camino de acceso a la comunidad de Nuevo Chicheme (0539405 E; 0978795 N).

Compromiso 13433: *Pérdida de acceso/operaciones -- durante las operaciones, las actividades mineras constantes pueden generar la necesidad de cambiar las rutas de tráfico del Proyecto; de suceder, tales cambios serán monitoreados para determinar si están causando algún efecto adverso en las poblaciones locales.*

Desde una etapa temprana del Proyecto se trabaja en la habilitación de nuevas rutas de entrada y salida como son el Desvío Molejón y el Desvío La Pintada, para tráfico liviano y pesado. Para tráfico peatonal, se trabaja en la Trocha de Nueva Esperanza que conducirá a la comunidad de Chicheme, ubicada en la ruta prevista para la construcción del Camino Costero y que será reubicada (Ver Imágenes 7-84 a 7-86).



Imágenes 7-84 y 7-85. Desvío Molejón (Coordenadas 0530669 E; 0972318 N)



Imagen 7-86. Inicio de Trocha Nueva Esperanza (0539405 E; 0978795 N)

Compromiso 13437. *Comportamiento indeseable -- operación de un “campamento de servicio completo”, es decir, el campamento incluirá el alojamiento de los trabajadores y contratistas con todos los servicios incluidos (comida, alojamiento, instalaciones médicas y recreacionales), de tal manera que los trabajadores no tendrán la necesidad de recurrir a los poblados cercanos.*

Durante la gira de campo se verificó que los campamentos del Proyecto cumplen con todos los servicios de restaurantes, clínicas de salud y recreación (cuentan con gimnasio, instructor de aeróbicos y juegos de mesa).

Además, cada 6 semanas se realizan fiestas temáticas en los comedores (noche de cine los días viernes, sábado y domingo). Ver Imágenes 7-87 a 7-90.



Imágenes 7-87 y 7-88. Comedor y gimnasio en el Campamento 600 (537535 E; 975495 N)



Imágenes 7-89 y 7-90. Lavandería y Clínica en el Campamento MPSA (537699 E; 976040 N)

Compromiso 13452. *Tráfico -- informar a las Comunidades acerca del tráfico de vehículos pesados y del tráfico marino.*

En el caso del transporte terrestre, a fin de informar a las comunidades, MPSA cuenta con señalizaciones para indicar el tráfico pesado en las rutas hacia el Proyecto. El cumplimiento para el tráfico marino, no aplica en esta fase del Proyecto.

Se pudo observar que las comunidades están informadas acerca del tráfico de vehículos pesados, esto se evidencio observando durante la inspección a los niños que iban o venían de sus escuelas con los chalecos reflectores; además, se verificó durante varios puntos en el camino garitas de control de velocidad. Ver Imágenes 7-91 y 7-92.



Imágenes 7-91 y 7-92. Garita de control de tráfico y niños con chalecos reflectores
(0538222 E; 0974427 N)

Compromiso 13453. *Tráfico -- plan de manejo del tráfico, el cual incluye campañas de toma de conciencia, límites de velocidad, señalización, capacitación de los conductores, horas determinadas para el desplazamiento de vehículos y mejoramiento de los caminos.*

MPSA realiza inducciones periódicas sobre manejo defensivo y reglamentaciones de tránsito a todo el personal que conducirá vehículos a motor dentro del Proyecto. Además, las vías de acceso cuentan con las debidas señalizaciones de velocidad (Ver Imagen 7-93).

Durante el recorrido de campo se evidenció el uso de maquinaria pesada para el mejoramiento de las vías del Proyecto, MPSA mantiene un horario fijo para la circulación de los vehículos de carga y materiales peligrosos como combustible desde Penonomé hasta el Proyecto, y viceversa (6:30 a.m. a las 5:00 p.m.). La ruta al Proyecto está señalizada con los límites de velocidad a la que se deben conducir los vehículos (Ver Imagen 7-94).



Imágenes 7-93 y 7-94. Letreros de control de velocidad y maquinaria para el mejoramiento de los caminos en Coclesito (537535 E; 975495 N)

Compromiso 13472. *Alcoholismo - hacer cumplir una política de cero tolerancia al consumo de alcohol o embriaguez mientras se está trabajando; esta medida incluirá la ejecución de pruebas de alcohol al azar en la puerta de entrada de la mina.*

En la garita de entrada al Proyecto se realizan pruebas al azar de alcohol y drogas a todo el personal que ingrese al Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Imagen 7-95).



Imagen 7-95. Garita de seguridad donde se realiza al azar pruebas de alcohol y drogas (538190 E; 974464 N)

Compromiso 13480. Tráfico - mejorar las condiciones de los caminos.

Se evidenciaron las mejoras en los caminos principales de Coclesito y de Villa del Carmen; estas mejoras se realizan en acuerdo con las comunidades y consiste en la colocación de una capa base y construcción de cunetas (Ver Imágenes 7-96 y 7-97).

Los caminos que conforman la ruta hacia el Proyecto son mejorados con la construcción de cunetas, puentes, muros de contención, muros de gaviones, y bancadas con enrocados para la contención de taludes.

En el área de Volteadero (camino hacia el Proyecto) se colocaron muros de rocas y gaviones (Ver Imágenes 7-98 y 7-99).



Imágenes 7-96 y 7-97. Letreros de aprobación de los EsIA para el mejoramiento de las calles en las comunidades de Coclesito (0548818 E; 0973705 N) y Villa del Carmen (0549819 E; 0972667 N)



Imágenes 7-98 y 7-99. Muro de Gaviones (558038 E; 956357 N) y mejoras en el tramo de Volteadero (587552 E; 975258)

Compromiso 13481. *Tráfico - limitar los períodos de tráfico pesado (como por ejemplo, caravanas de construcción, transporte de los trabajadores en buses).*

Cada contratista se encarga de transportar a su personal en buses, en horarios comprendidos entre las 6:30 a.m. y 5:30 p.m. El tráfico pesado tiene horario de ejecución y andan en caravana como parte del manejo defensivo, sus horarios obedecen al turno diurno. Ver Imagen 7-100.



Imagen 7-100. Caravana por equipo pesado (0538025 E; 0975099 N).

Compromiso 13483: *Tráfico - Construcción de topes en los lados de los caminos y/o enrutamiento de tráfico en rutas alternativas.*

Para este período de inspección no se dio la construcción de topes a los lados de los caminos.

Se trabaja en la habilitación de la ruta alternativa de tráfico By pass La Pintada (Farallón) - Llano Grande de 10.5 km, con la cual se evita el paso por La Pintada (Ver Imágenes 7-101 y 7-102).



Imágenes 7-101 y 7-102. Topes en el camino conector (5398229 E, 978345 N) y Desvío La Pintada- Llano Grande (563420 E; 951556 N)

Compromiso 13484. *Tráfico - colocación de límites de velocidad reducida en/cerca de las áreas pobladas, especialmente, en el camino de Penonomé a Los Molejones, así como en los caminos privados del Proyecto; se hará cumplir los límites de velocidad, multando a todo miembro del personal que los sobrepase, incluyendo personal sénior y empleados de los contratistas y subcontratistas.*

A lo largo de las vías y caminos de acceso al AIP¹⁹ se encuentran distintas señales de tránsito, sobre velocidad (Ver Imagen 7-103).

¹⁹ Área de Influencia del Proyecto



Imagen 7-103. Señalización de control de velocidad en la vía. (0537730 E; 0975812 N).

Compromiso 13487: *Tráfico - Restricción del acceso a rutas o actividades del Proyecto que puedan ser peligrosas.*

La garita de entrada al Proyecto restringe el acceso a las áreas donde se realizan las actividades de construcción. Los frentes de trabajo, rutas o actividades que conlleven algún tipo de riesgo, cuentan con señalizaciones de advertencia que prohíben la entrada a personal no autorizado. (Ver Imágenes 7-104 y 7-105).



Imágenes 7-104 y 7-105. Controles en la Garita de entrada al Proyecto (0538222 E; 0974427 N) y letreros de prohibición de paso en Cantera Old Petaquilla (0536782 E; 975760 N)

Compromiso 13500: *Ruido - todo equipo estacionario que produzca ruido deberá ubicarse lejos de los receptores sensibles; en los casos en los que se sienta un ruido mayor a los 80 dBA a una distancia mayor a los 400 m desde la fuente, se utilizará coberturas acústicas (barreras fijas y/o móviles), en donde sea práctico o posible.*

Durante el recorrido en Punta Rincón y en el Camino a la Costa- Oficinas de FCC se observaron generadores eléctricos con estructuras para amortiguar el ruido; en el Campamento 600, los generadores se encuentran en proceso de encapsulamiento (Ver Imágenes 7-106 y 7-107).

En el Campamento Valle Grande los generadores cuentan con cajas de atenuación acústica (Ver Imagen 7-108 y 7-109



Imágenes 7-106 y 7-107. Generadores eléctricos con estructuras aislantes de ruido en las áreas de Punta Rincón (0533330 E; 0995464 N) y Oficinas de FCC (0539476 E; 0980726 N).



Imágenes 7-108 y 7-109. Generadores eléctricos en Campamento 600 (0537436 E; 0975442 N) y Campamento Valle Grande (0536306 E; 0973441 N).

Compromiso 13517: *Tráfico-Se mantendrá la infraestructura de transporte necesaria para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular.*

Los contratistas cuentan con autobuses para traslado de los trabajadores que laboran en el Proyecto, a fin de reducir riesgos inherentes al tráfico (Ver Imágenes 7-110 y 7-111).



Imágenes 7-110 y 7-111. Transporte para los empleados del Proyecto (571436 E; 941261 N)

Compromiso 13520: *Se implementarán programas de educación e información al público respecto a los riesgos del Proyecto y su preparación ante emergencias.*

Como parte de los programas de Educación Vial en las escuelas del área, se ha dotado de chalecos reflectivos a los estudiantes para reducir los riesgos inherentes al tráfico en la ruta al Proyecto.

MPSA solicitó para este periodo de la inspección al SINAPROC un taller sobre el manejo de emergencia en caso de desastres naturales. (Ver Imagen 7-112).



Imagen 7-112. Niños camino a la escuela de San Juan del Turbe
(0538222 E; 0974427 N)

Compromiso 13526. *Los desechos generados por el Proyecto serán manejados adecuadamente para evitar que contaminen el ambiente físico que rodea la infraestructura. Para tal fin, se implementará un plan de gestión ambiental y de planeamiento de estructura que minimizará o eliminará los posibles efectos adversos; los desechos serán dispuestos según los protocolos de disposición de desechos de MPSA y en conformidad con la legislación panameña en lo referente a rellenos.*

MPSA cuenta con el Programa de Manejo de Residuos Sólidos para evitar que se contamine el ambiente físico que rodea las infraestructuras tanto de áreas de trabajo como en los campamentos (Ver Imagen 7-113).



Imagen 7-113. Dispositivo de desechos sólidos (0536306 E; 0973441 N)